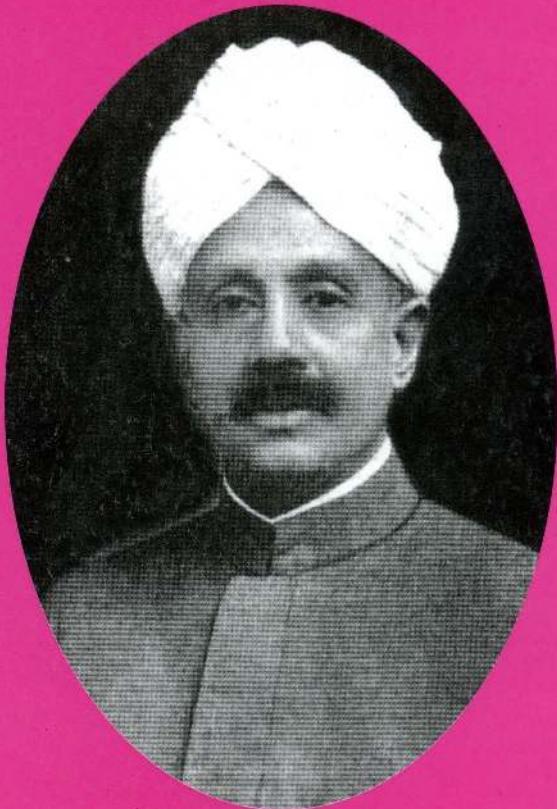


கிளங்கூத்  
நமிழுச்  
கூடாமணிகள்

3



# சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம்

கலாநிதி ஜேம்ஸ் ரி இரத்தினம்

குமரன் புத்தக இல்லம்



இலங்கைத் தமிழ்ச் சுடர் மணிகள் வரிசை - 03

## சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம்

ஜேம்ஸ் ரி. இரத்தினம்

00-0314



குமரன் புத்தக இல்லம்  
கொழும்பு - சென்னை

2006

வெளியீட்டு எண் : 220

குமரன் புத்தக இல்லத்தனால் வெளியிடப்பட்டது

- 361-1/2, டாம் வீதி, கொழும்பு-12, தொ.பே. 2421388, மி. அந்தஸ் : kumbh@slt.net.lk

- 3 மெய்கை விநாயகர் தெரு, குமரன் காலனி, வடபழனி, சென்னை - 600 026

சேர். பொன்னம்பலம் அருணாசலம்

ஜேமஸ் ரி. திரட்டணம்

பதிப்புரிமை © 2006

குமரன் அச்சகத்தில் அச்சிடப்பட்டது

- 361-1/2, டாம் வீதி, கொழும்பு - 12

**Published by Kumaran Book House**

- 361-1/2, Dam Street, Colombo - 12, Tel. - 2421388, E.mail : kumbh@slt.net.lk

- 3 Meigai Vinayagar Street, Kumaran Colony, Vadapalani, Chennai - 600 026

**Sir Ponnampalam Arunachalam**

By Jemes T.Ratnam

**Print by Kumaran Press (Pvt) Ltd.**

- 361-1/2, Dam Street, Colombo -12

**Cover Designed by Dream Station**

**ISBN 955 - 659 - 047 - 1**

**Rs 150.00**

இந்நால் 1953 இல் திரு.ஜேமஸ் ரி.இரட்ணம் அவர்களால் எழுதப்பட்ட ‘பொன்னம்பலம் அருணாசலம்’: அரசியல் ஞானி - ‘வித்யா விற்பன்னர்’ எனும் நூலின் சுருக்கிய வடிவமாகும். மேலதிக வாசிப்புக்கு மேற்கண்ட நூலை பயன்படுத்தவும் செவ்வையாக்கமும் புதிய புகைப்படங்களும் குமரன் புத்தக இல்லம்.



சேர் பெய்னம்பலம் அருணாசலம்

14.09.1853 - 09.01.1924

## பொருளடக்கம்

1.	கல்வியில் சாதனை	05
2.	அரச பணி	09
3.	அரசியல் பணி	16
4.	சமூகப்பணியும் தொழிற்சங்கப் பணியும்	31
5.	கல்விப்பணி	38
6.	கலை இலக்கியப் பணி	45
7.	நிறைவூரா	52
	நூற்பட்டியல்	55

## கல்வியில் சாதனை

பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்கள் ஓர் சிறந்த தேசத் தொண்டரும் தேசாபிமானியுமாவர். ஈழம் இன்றுபெற்ற சுதந்திரத்திற்கு இவர்காலத்தில் அத்திவாரமிட்ட தலைவர்களுள் இவரே கூடிய சேவையாற்றினாரென்றால் மிகையாகாது. தனது சீவியகாலத்தில் வாழ்ந்த தேசப் பெரியார்களின் விசுவாசத்தையும், நன்மதிப்பையும் பெற்ற மாபெருந் தலைவரான பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்களின் வாழ்க்கை, பெரிய இலட்சியங்களைக் கடைப்பிடித்துச் சேவையாற்றும் தொண்டர்கட்கெல்லாம் ஓர் எடுத்துக்காட்டாயமைந்து புத்துயிரளித்து வருகின்றது. கீழைத் தேயங்களிலிருந்தும் மேலைத்தேயங்களிலிருந்தும் இவர் பெற்ற ஒப்பற்ற கல்வியறிவும் பண்பாடும் தனது உயர்குடிப்பிறப்பிற் கேற்ற பெருந்தன்மையையும் பணியாற்றும் சபாவத்தையும் மென்மேலும் வளர்க்கெய்தன.

யாழ்ப்பாணம் மானிப்பாயைச் சேர்ந்த பொன்னம்பலம் முதலியாருக்கும் செல்லாச்சிக்கும் மகனாக பொன்னம்பலம் அருணாசலம் 1853 - ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் 14-ஆம் தேதி பிறந்தார். இலங்கைச் சட்டசபை ஏறி, தேசசேவையாற்றிப் பெரும் புகழிடிய மூன்று சகோதரர்களுள் இளையவர் இவரே. துணிவும் சுவாதீனமான கொள்கையும் வாய்ந்த மூத்தவரான குமாரசுவாமி அவர்கள் சிறந்த தேசசேவையாற்றி 1906-ல் இவ்வுலக வாழ்வை நீத்தார். இன்று இவருடைய புகழ் அதிகம் துலங்காததற்குக் காரணம் இவருக்குப் பின் இவரது சகோதரர்களான இராமநாதனும் அருணாசலமும் ஈட்டிய பெரும் புகழோகும்.

யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த மானிப்பாயில் உள்ள பிரபல குடும்பத்தில் இம்மூன்று தலைவர்களும் பிறந்தனர். அருணாசலம் அவர்களின் தாய்வழிப்பேரன் குமாரசுவாமி முதலியார்.

இலங்கையில் முதன் முதலாக 1834-ல் சட்டசபை அமைக்கப் பட்டது. இச்சபையில் அங்கத்தவராகப் பதவிவகித்த முதலாவது தமிழர் குமாரசுவாமி முதலியாராவர்.

இம்மூன்று சகோதரர்களின் தாய் மாமன், சேர் முத்துக்குமாரசுவாமி அவர்கள். இலண்டன், பாரிஸ் நகரங்களிலுள்ள வித்தியா மன்றங்களில் ஆயிரத்து எண்ணாற்று அறுபதாம் ஆண்டுகளில் சேர் முத்துக்குமாரசுவாமி அவர்கள் பெரும் புகழீட்டினர்.

சேர் முத்துக்குமாரசுவாமியின் கண்காணிப்பிலேயே குமாரசுவாமி, இராமநாதன், அருணாசலம் ஆகிய மூன்று சகோதரர்களும் வளர்ந்தனர். தன் சகோதரர்களைப் போலவே, அருணாசலம் அவர்களும் ‘ரோயல் அக்கடமியில்’ கல்வி கற்கத் தொடங்கினார். ரோயல் அக்கடமியே, இப்பொழுது ரோயல் கல்லூரியாக இருக்கும் ஸ்தாபனமாகும். இங்கு இவர் இராணி புலமைப் பரிசைப் பெற்றார். இக்கல்லூரியின் அதிபர், டாக்டர் பாக்குரப் போக், இவரைப் பற்றி எழுதிய நற்சாட்சிப் பத்திரித்தில்,

‘கல்வி கற்பிக்குந் தொழிலில் எனக்கு நாற்பது வருட அனுபவமுண்டு. அருணாசலத்தைப் போல் சாமத்தியமும் விவேகமும் வாய்ந்த வாலிபனை நான் கண்டதேயில்லை. அருணாசலத்தின் ஒழுக்கம் என்றும் மிகத்திருப்தி கரமானதாகவே இருந்து வருகிறது. எத்துறையிலும் மேலோங்கவல்ல ஓர் வாலிபனைன்றே நான் கருதுகிறேன்’

எனக் குறிப்பிட்டிருந்தார். அனுபவ முதிர்ச்சியுள்ள ஓர் பிரபல கல்லூரி அதிபரிடமிருந்து இவ்வித நற்சாட்சிப் பத்திரத்தைப் பெறுவது மிகவும் பாராட்டத்தக்கதே. 1870-ல் ஆங்கிலச் சர்வகலாசாலைக் புலமைப்பரிசைப் பெற்று, அருணாசலம் அவர்கள், கேம்பிரிட்ஜிலுள்ள ‘கிறைஸ்ட்’ கல்லூரியில் உயர்தரக் கல்வி பெறச் சென்றார். அக்காலத்திலிருந்த வித்தியாதிகாரி, சேர் வால்டர் சென்டோல் அவர்களே கிறைஸ்ட் கல்லூரிக்குச் செல்லும் படி இவருக்கு ஆலோசனை கூறினார். கேம்பிரிட்ஜிலுள்ள வித்தியாதிகாரிக்கட்கு, அருணாசலம் அவர்களைப் பற்றி எழுதும் பொழுது, “விசேஷ தகுதியுள்ள ஓர் கீழைத்தேய இளைஞர். சகல முன்னேற்றங்களையும் அடையக்கூடிய ஆற்றலுடையவன்” என்று குறிப்பிட்டிருந்தார்.



பொன்னம்பலம் முதலியார்

சிறிது காலத்திற்குள்ளேயே, அருணாசலம் அவர்கள் தனது திறமையை விளக்கி, ‘பவுண்டேஷன்’ புலமைப்பரிசைப் பெற்று, புராதன இலக்கியங்களிலும் கணித சாஸ்திரத்திலும் வல்லுந ராகிப் பெரும் புகழ் ஈட்டினர். கிறைஸ்ட் கல்லூரி ஆவணங்களில் ‘சாமரத்தியமுள்ள கணித சாஸ்திர நிபுணனும் புராதன இலக்கிய அறிஞனும்’ என அருணாசலம் அவர்களைப் பற்றி குறிப்பிடப் பட்டுள்ளது.

அறிஞர்களின் மத்தியில் வாழ்ந்த அருணாசலம் அவர்கள், தமது நேரத்தை உயர்ந்த ஆராய்ச்சிகளில் செலவிடலானார்.

கேம்பிரிட்ஜில் கல்வி கற்கும்பொழுது ஓர் குறிப்பிடத்தக்க சம்பவம் நிகழ்ந்தது. யோர்க்கிலுள்ள பிரதான அத்தியட்சகுரு, கேம்பிரிட்ஜ் சர்வகலாசாலை மாணவர்களுக்கு இடையிடையே மதபோதனை நடத்துவதுண்டு. ஒருநாள் ஆற்றிய போதனையில் இந்திய மதங்களை அவமதித்துப்பேசிவிட்டார். அடுத்த நாளே அருணாசலம் அவர்கள், குருவானவருடன் மறுத்து உரையாடத் தொடங்கிவிட்டார். இவர்களுக்கிடையே நடந்த கடிதப் போக்கு வரத்து ‘ஸ்பெக்டேட்டர்’ பத்திரிகையில் 1874-ல் பிரசுரிக்கப் பட்டது. 1875-ல் இவருடைய விருப்பத்திற்கு மாறாக, இவருடைய மாமன் சேர் முத்துக்குமாரசுவாமி, சிவில் சர்வீஸ் சோதனை எடுக்கும்படி இவரை வற்புறுத்தினார். சட்டத்தரணியாவதே அருணாசலம் அவர்களுக்கு விருப்பமாயிருந்தது. ஆனால் தெய்வ சித்தம் வேறாயிருந்தது. சிவில் சர்வீஸ் சோதனையில் முதன் முதலாகச் சித்தியடைந்த இலங்கையர் அருணாசலம் அவர்களே.

## அரச பணி

1875-ஆம் வருடம் ஏப்ரல் மாதத்தில் இலங்கை திரும்பிய தும் கொழும்பிலுள்ள அரசாங்க மாகாண அதிபதி காரியாலயத்தில் அருணாசலம் அவர்கள் நியமிக்கப்பட்டார். பின்பு சில காலம், கண்டிப்பகுதிப் பொலீஸ் நீதிமன்றத்தில் அமர்த்தப்பட்டார். பின்பு இலங்கையில், பல பகுதிகளில் பல நீதிஸ்தல உத்தியோகங்களில் அமர்ந்தார். மட்டக்களப்புப் பகுதியில் டிஸ்திரிக் நீதிபதியாகக் கடமையாற்றிய பொழுது அருணாசலம் அவர்கள் சிலில் சர்வீஸ், நான்காம் வகுப்பிலேயே இருந்தார்.

அக்காலத்தில் சேர் ஆதர் கோடன் இலங்கைத் தேசாதிபதி யாக இருந்தார். அருணாசலம் அவர்களின் திறமையை அவதானித்த தேசாதிபதி அவர்கள், றிஜிஸ்டர் ஜெனரல் பதவியில் இவரை நியமித்தார். சிலில் சர்வீஸில், அருணாசலம் அவர்களி லும் பார்க்க உயர்ந்த பதவி வகித்த முப்பது அதிகாரிகள் இருக்க வும், அவர்களுக்கு மேலாக அருணாசலம் அவர்களை உயர்த்தி யது மிகவும் வியப்பானதோர் காரியமாகும். அருணாசலம் அவர்களின் பதவி உயர்க்கியை ஆட்சேபித்து சிலில் சர்வீஸில் உள்ள பல அதிகாரிகள் தேசாதிபதிக்கு விண்ணப்பம் செய்தனர். தேசாதிபதி இந்த மறுப்புக்களை எல்லாம் பாராட்டாது, அருணாசலம் அவர்களின் திறமையையே பாராட்டினார்.

அருணாசலம் அவர்கள் தமது புதிய பதவியில் அமர்ந்து நிர்வாகத் திறமையுடன் உழைத்துவரலானார். அந்த நாட்களில் பிஸ்கால் இலாகாவில் பல ஊழல்களும் கைலஞ்சமும் தாண்டவ மாடின. இந்த ஊழல்களை எல்லாம் நீதிபதிகளும் வழக்கறி ஞர்களும் கூட அறிந்திருந்தனர். அருணாசலம் அவர்கள் இவற்றையெல்லாம் அவதானித்தே வந்தார்.

பிரதம பதிவுக்காரியாலயமும் பிஸ்கால் இலாகாவும் அக்காலத்தில் ஒரே இலாகாவாகவே இருந்தன. ஊழல்களை நீக்கிச் சீதிருத்தம் செய்யும் நோக்கத்துடன் அருணாசலம் அவர்கள் இந்த இரண்டு இலாகாக்களையும் வெவ்வேறு இலாகாக்களாக மாற்றி அமைக்கும்படி ஆலோசனை கூறினார். பிரதம பதிவுக்காரியால யத்திலும் இரு பிரிவுகளை அமைத்தார். ஒன்று, காணிப்பதிவுப் பிரிவு. மற்றது பிறப்பு, மரண, விவாக பதிவுப்பிரிவு. இப்படி தனித்தனியாக வகுத்து அமைக்கும் வேலை மிகவும் சாமார்த் தியமானதொன்றாகும். இந்த நிர்வாக அலுவல்களையெல்லாம் அருணாசலம் அவர்கள் அரசாங்கத்துக்குப் பூரண திருப்தி உண்டா கும் வகையில் ஆற்றினார். இவைகளை அவதானித்த தேசாதிபதி, சேர் ஆதர் கோடன், உத்தியோகபூர்வமாகவும் தனது பிரத்தியேக முறையிலும் அருணாசலம் அவர்களைப் பாராட்டினார்.

ஆபத்தான கட்டத்தில் ஊழல்களுக்கு இரையாகி இருந்த பிரதம பதிவுக்காரியாலயத்தைச் சீதிருத்தி அமைத்த பெருமை அருணாசலம் அவர்களையே சாரும். 1887 - ஆம் ஆண்டிற்கு முன்பும் அதன் பின்பும் இந்த இலாகா இருந்த நிலைமைகளை அவ்வாண்டிற் பிரசுரிக்கப்பட்ட நிர்வாக அறிக்கைகள் மூலம் அறியலாம். ‘டைம்ஸ் ஓவ் சிலோன்’ என்னும் பத்திரிகை இதுபற்றி எழுதுகையில்,

அருணாசலம் அவர்கள் பதவி ஏற்கும்பொழுது பிரதம பதிவுக்காரியாலயத்தில் பல ஊழல்கள் தாண்டவமாடின. உறுதிகள் பதிவு செய்வதென்றால் எவ்வளவோ கால தாமதமும் அலைக் கழிவும் ஏற்பட்டன. காணிப்பதிவு சம்பந்தமாகவோ கொடுக்கல், வாங்கல் சம்பந்தமாகவோ யாதொரு அட்டவணையும் வைத்திருக்கப்படவில்லை. நேர்மையற்ற முறைகள் பல கையாளப்பட்டன. முக்கியமான இடாப்புக்களும் சாதனங்களும் நிலத்திலேயே கவனமின்றி குவிக்கப்பட்டிருந்தன. நேர்மை என்பது அணுவளவேனும் புலப்பட வில்லை. இதற்குக் காரணம் அதிகாரிக்கட்கு நிர்வாக அறிவு போதாமையே. அருணாசலம் அவர்கள் மிகுந்த ஆற்றலும் தளரா ஊக்கமும் உள்ள ஒருவர். காரியாலயத்தில் உள்ள ஓவ்வொரு இலிகிதர் முன்பாகவும் சென்று பொறுமையுடன்



முத்த சேகாதரர்  
குமாரசவாமி



இரண்டாவது முத்த  
சேகாதரர்  
இராமநாதன்

அவராற்றும் கடமைகளைக் கற்றுக்கொள்ள ஆரம்பித்தார். சுகல இலிகிதர்களின் கடமைகளையும் பூரணமாகக் கற்றுக்கொண்ட பின்பு, சீர்திருத்த வேலையை ஆரம்பித்தார். உறுதிகள் பதிவதில் ஏற்பட்ட காலதாமத்தை உடனே நீக்க முயன்றார். ஒவ்வொரு இலிகிதரும் நேர்மையாகவும் தளரா ஊக்கத்துடனும் தனது கடமையைப் புரிய பயிற்றுவித்தார். மேலதிகமாக உள்ள இலிகிதர்களை மட்டுப்படுத்தினார். உத்தியோகழுவமாக ஆற்றும் கடமைகட்குத் தனி வேதனம் பெறுவதை நீக்கினார். சாதனங்கள் பதிந்து வைத்திருக்கும் காரியாலயத்தைச் சீரான முறையில் திருத்தி அமைத்தார். இன்ன இன்ன அலுவல்லுக்கு இன்ன இன்ன செலவு என வரையறுத்தார். பதிவு இடாப்பு களைச் செப்பமிட்டு வைத்திருக்க விசேஷ உத்தியோகத் தர்களை நியமித்தார். பதிவுச் சாதனங்களைப் பேணி வைத் திருக்க ஓர் புதிய காரியாலயத்தை அங்குரார்ப்பணஞ்சு செய்தார். அலுவல்கள் செவ்வனே நடைபெற ஓர் புதிய முறையை ஏற்படுத்தினார். மேலதிகமாகப் பெற்ற செலவுப் பணத்தை எடுத்து ஓர் சுகாய நிதியை ஆரம்பித்தார்.

புள்ளி விபரங்கள் கணிக்கும் துறையில் பிரசித்திபெற்ற ஓர் அமெரிக்க அதிகாரி, பிரெட்டிரிக்கவ்மன், இலங்கைத் தேசாதி பதிக்கு எழுதிய ஓர் கடிதத்தில்,

‘1898-ஆம் ஆண்டிற்குரிய ‘இலங்கைப்புள்ளி விபர அறிக்கை,’ என்னும் புத்தகத்தைப் பெற்றுக் கொண்டேன். இவ்வறிக்கையை ஆவலுடன் படித்தேன். இதுபோல மிகவும் நுணுக்கமாக ஆராய்ந்து எழுதிய ஓர் அறிக்கையை நான் பார்த்ததேயில்லை. அநேகமாக சுகல பிரிட்டிஷ் குடியேற்ற நாடுகளைப் பற்றியும் நான் அறிந்திருக்கின்றேன். இவ்வளவு நூட்பமாகவும் திட்பமாகவும் எழுதப்பட்ட ஓர் அறிக்கையை அமெரிக்காவிலும் நான் கண்டதில்லை’

எனக் குறிப்பிட்டார்.

அருணாசலம் அவர்கள் பிறப்பு, இறப்புப்பதிவில் ஓர் புதிய முறையை இலங்கையில் கையாண்டார். இந்த முறை கீழைத் தேசங்களுக்குப் புதிதாக இருந்தது. இலங்கையில் மரண விகிதம் தீவிரமாக அதிகரித்து வந்ததை 1895 -ல் அரசாங்கத்துக்கு

எடுத்துக்காட்டினார். சுகாதார வசதிகள் குன்றிய சேரிகளி னாலேயே நோய் பரவுகின்றதென்பதை விளக்கினார். சாக்கடை நீர் ஊருக்குள் தங்காது வெளியே அப்பறப்படுத்துவதற்கு முயற்சி செய்யவேண்டுமென்றும் குடியிருப்பு வீடுகள் சுகாதார வசதிகளுடன் அமைக்கப்படவேண்டும் என்றும் அரசாங்கத் துக்கு ஆலோசனை கூறினார். இலங்கைத் தேசாதிபதி அவற்றை ஏற்று நடவடிக்கை எடுக்கும் முகமாக இங்கிலாந்தில் இருந்து மான்சேக் என்னும் நிபுணரை வரவழைத்தார். அருணாசலம் அவர்களின் நிர்வாகத்தில் மிகத்திறமையுடன் சேகரிக்கப்பட்ட புள்ளிவிபரங்களும் அரிய தகவல்களும், பொருளாதாரத் துறையிலும் சமுதாயத் துறையிலும் தேசம் முன்னேற என்ன என்ன ஆக்க வேலைகள் செய்யவேண்டுமென்பதற்கும் குற்றங்களைத் தடுக்கவும் நோய் பரவாதிருக்கவும் என்ன என்ன முயற்சிகள் எடுக்கவேண்டுமென்பதற்கும் அரசாங்கத்துக்குப் பேருதவி புரிந்தன.

1901-ஆம் ஆண்டுக் குடிசன மதிப்பு வேலையை அப்பொழுது ஆண்ட இலங்கைத் தேசாதிபதி, சேர் வெஸ்ட் ரிட்ஜேவே, அருணாசலம் அவர்களிடம் ஒப்படைத்தார். மிகவும் பிரயாசப்பட்டு முன் என்றும் நடந்திராத சிறந்த முறையில் இந்த குடிசனமதிப்பீடு நிறைவேறியது. தேசாதிபதியும் குடியேற்ற நாட்டுக்காரியத்திலியும் இவ்வரிய வேலையை மிகவும் பாராட்டி னார். குடிசன கணக்கெடுப்பு நடைபெற்ற ஒரு வாரத்திற்குள்ளேயே சுருக்கமான புள்ளி விபரங்கள் பிரசரிக்கப்பட்டன. இதற்குமுன் நடைபெற்ற மதிப்பீடுகளில் எல்லாம், குறைந்தது மூன்று மாதத்தின் பின்னரேயே புள்ளி விபரங்கள் பிரசரிக்கப்பட்டு வந்தன. புள்ளி விபரங்களை சேகரித்து இலங்கைக்கு ஓர் குடிசன அட்டவணையினை முதல் முதல் அளித்த அதிகாரி அருணாசலம் அவர்களே. 1901-ஆம் ஆண்டு குடிசன அறிக்கை பற்றி 'சிலோன் ஒப்சேவர்' என்னும் பத்திரிகை பின்வருமாறு எழுதியது:

'திறமைவாய்ந்த சிவில் சர்வீஸ் அதிகாரியாக திரு. வ. எல்லயனல் ஸ் அவர்களையே தேசம் மதித்து வந்தது. ஆனால் அவர் 1891-ல் எழுதிய குடிசன மதிப்பு அறிக்கையையும் 1901 - ஆம்

ஆண்டில் அருணாசலம் அவர்கள் எழுதிய குடிசன மதிப்பு அறிக்கையையும் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கின்றபொழுது எவ்வளவு வித்தியாசங்கள் தென்படுகின்றன. அருணாசலம் அவர்கள் எழுதிய அறிக்கையில் வாசிக்க ஆர்வந்தரும் பல அரிய தகவல்கள் பொதிந்திருக்கின்றன. இந்த அறிக்கையை வாசிக்கின்றபொழுது பல அழகுகள் புலப்படுகின்றன. பல்வேறு வகைப்பட்டதகவல்களைத் தொகுத்து கிரகிக்கத்தக்க முறையில் எழுதும் வண்மை, ஆராய்ச்சி ஞானம், ஒவ்வொரு பக்கத்திலும் துலங்கிக்கொண்டே இருக்கின்றன. வாசிக்க இரம்மியமான இவ்வறிக்கை மிகவும் உபயோகமான ஒரு நூலுமாகும்’.

பிரதம பதிவுக்காரியாலய இலாகாவில் அருணாசலம் அவர்கள் ஏற்படுத்திய சீர்திருத்தங்களை நடைமுறையில் கொண்டு வருவதற்குப் பல நிர்வாக மாற்றங்களும் சட்டங்களும் உருவாக்கப்பட வேண்டியிருந்தன. 1895-ல் பிறப்புப் பதிவு, இறப்புப்பதிவு, விவாகப்பதிவு என்பனவற்றிற்கும் நொத்தாரிசு சட்டத்திற்கும் முதலாம், இரண்டாம் இலக்கமுள்ள சட்டங்களை அருணாசலம் அவர்களே ஏற்படுத்துகிறார். இவ்விரு சட்டங்களையும் சட்டசபைக்குக் கொண்டு வந்து உருவாக்கும் வேலை அட்டோணி ஜெனரலினுடையதாக இருக்கவும் அரசாங்கம் அருணாசலம் அவர்களிடமே அப்பொறுப்பை ஒப்படைத்தது. காணிகளுக்கும் காணிகளைப் பாதிக்கும் உறுதிகளுக்கும் உரிமை பதிவு செய்யும் விஷயம் பற்றி ஆராயும் பொருட்டு அக்காலத்தில் பிரதம நீதிபதி தலைமையில் ஓர் விசாரணைச் சபை கூடியது. இச்சபை சமர்ப்பித்த அறிக்கையில் ‘இது விஷயமாக ஏற்படுத்தப் பட்ட சட்டத்தை உருவாக்குவதற்கு பிரதம பதிவுகார அதிகாரி அருணாசலம் அவர்கள் பொது சனங்கட்டு ஆற்றிய சேவையை இங்கு பாராட்டுகின்றோம்’ எனக் குறிக்கப்பட்டிருந்தது.

அருணாசலம் அவர்கள், உத்தியோகத்தில் இருந்த பொழுது அநேக வருடங்களை நீதிபதியாக இருந்து கழித்தனர். அப்பொழுது இலங்கையில் ஆங்காங்கு கூடிய நீதி விசாரணைச்சபைகளில் பதவிவகித்த அங்கத்தவர்கள் எல்லோரும் அருணாசலம் அவர்களின் சேவையை மிகவும் பாராட்டினர்கள். அப்பொழுது

பிரதி பிரதம நீதிபதியாகக் கடமையாற்றிய மொன்கிரியல் அவர்கள் ஒரு முறை அருணாசலம் அவர்கள் செய்த ஒரு பிரசங்கத்துக்கு தலைமை வகித்தார். தமது முடிவுரையில்

“அருணாசலம் அவர்கள் ஓர் பிரபல அறிஞன். புராதன ஆங்கில இலக்கியங்களிலும் கீழைத்தேய இலக்கியங்களிலும் இவருக்கு மிகுந்த பாண்டித்தியம் உண்டு. ஆங்கிலப் பேச்சுவன்மையும் இலக்கிய ஆராய்ச்சியும் அவருடன் பிறந்தனவே எனலாம். இவர் எக்கருமத்தை எடுத்தாலும் இலக்கிய ஆராய்ச்சியாய் இருந்தாலும் சரி, சட்டப் பயிற்சியாய் இருந்தாலும் சரி, உத்தியோக அலுவலாய் இருந்தாலும் சரி கண்ணும் கருத்துமாய் இருந்து மிக நுட்பமாகக் கடமையாற்றும் சாமர்த்தியம் வாய்ந்தவர்”

என இவரைப் புகழ்ந்தனர். இவருடைய நீதித்தீர்ப்பை பிரபல வழக்காகிய, ‘ஆதிப்பொல சாஸன’ (Digest of Civil Law of Ceylon) வழக்கு மூலம் அறியலாம். இவ்வழக்கில் மிக நுணுக்க மான சட்டங்களை எல்லாம் இவர் ஆராயவேண்டியிருந்தது. இவ்வாராய்ச்சியின் பலனாக ‘இலங்கை சிவில் சட்டச் சுருக்கம்’ என்ற நூலை எழுதி வெளியிட்டார். இச்சட்டநூல் ஜெர்மானிய சிவில் சட்டமுறையையும் இலங்கைக்குப் பொருந்தக் கூடிய ரோமன் - ஓல்லாந்த சிவில் சட்டமுறைகளையும் பின்பற்றி ஆராய்ந்து எழுதப்பட்ட ஓர் அரிய நூலாகும். சிவில் சட்டங்களையெல்லாம் ஒழுங்குப்படுத்தி, பதம் பதமாகப் பிரித்து, தர்க்க ரீதியாக ஒழுங்குசெய்து, அந்தந்தப் பதத்திற்கு அந்தந்தச் சட்டங்களை வகுத்து அவைகட்கு அதிகார பூர்வமான மேற்கோள்களும் வகுத்து அமைப்பதே அருணாசலம் அவர்களின் நோக்கமாயிருந்தது. இதில் முதலாம் பாகத்தையே எழுத முடிந்தது. இதுவே ஆசிரியரின் சாமர்த்தியத்தையும் தளரா ஊக்கத்தையும் ஆழ்ந்த அறிவையும் எடுத்துக்காட்டும். பிரசித்திபெற்ற அத்தியட்கக் ஹல்ஸ் பரிப் பிரபுவும், இலங்கைப் பிரதம நீதிபதி, சேர் விவின்பீல்ட் பொன்ஸர் அவர்களும் இவர் எழுதிய இந்த அரிய நூலைப் பாராட்டினார்கள். இங்கிலாந்தில் பிரசரமான சட்டசுஞ்சிகையிலும் சட்டப் பத்திரிகையிலும் மதிப்புரைகள் எழுதப்பட்டன.

### 3

## அரசியல் பணி

1913-ல் அருணாசலம் அவர்கள், சிவில் சர்வீஸ் உத்தி யோகத்தினின்றும் இளைப்பாறினார். அதன் பிறகுதான் அரசியல் துறையில் அவர் கால்வைத்தாக பொதுவாகப் பலர் கருது கின்றனர். இது தவறு. கேம்பிரிட்ஜ் சர்வகலாசாலையில் கல்வி கற்றபொழுதே அரசியல் கல்வியில் ஈடுபடலானார். உத்தி யோகத்திலிருந்தபொழுதும் தேசத்தின் அரசியல் முன்னேற் றத்தில் கண்ணுங் கருத்துமாயிருந்து பலவகையில் தொண்டாற்றி யிருக்கிறார்.

1919-ல் இலங்கைத் தேசிய காங்கிரஸ் முதல் முதலாக ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. இதற்குத் தலைமைழுண்ட அருணாசலம் அவர்கள் தமது பேரூரையில் ‘கேம்பிரிட்ஜ் சர்வகலாசாலையில் கல்வி கற்கும் பொழுது நான் கண்ட கனவைத்தான் இன்று இலங்கைத் தேசிய காங்கிரசாக நன்றில் காண்கின்றேன்’ எனக் குறிப்பிட்டார். என்றுமே ஞாபகத்தில் இருக்கும் கேம்பிரிட்ஜ் சர்வகலாசாலை நாட்களில், பேரறிவும் நேரிய இலட்சியமும் வாய்ந்த பேராசிரியர்கள் மத்தியில் மாணவர்களிடம் நட்புப் பூண்டு அருணாசலம் அவர்கள் விளங்கினார். மில்டன், டார்வின் முதலிய சைதன்ய புருஷர்களின் பண்பாடும் கலாசாரமும் ஒளிவிடும் சர்வகலாசாலையில் கல்வி கற்ற இவர், சேர் ஜான் சீலி போன்ற அரசியல் ஞானிகளுடனெல்லாம் நட்புப் பூண்டார்.

இக்காலத்தில் தான் மாஜினி என்ற மாபெரும் அரசியல் வாதி, ஐரோப்பாவில், ஓர் நவ இத்தாலியைச் சிருஷ்டிக்க ஆரம்பித தார். மாணவராயிருந்த அருணாசலத்தின் சிந்தனை இந்தியா விலும் இலங்கையிலும் ஓர் மறுமலர்ச்சி உண்டாகவேண்டு மெனக் கணாக்கண்டது. அப்பொழுது அருணாசலம் அவர் களுடன் இரு இந்திய வாலிபர்கள் கல்வி கற்றனர். ஒருவர், சையத்

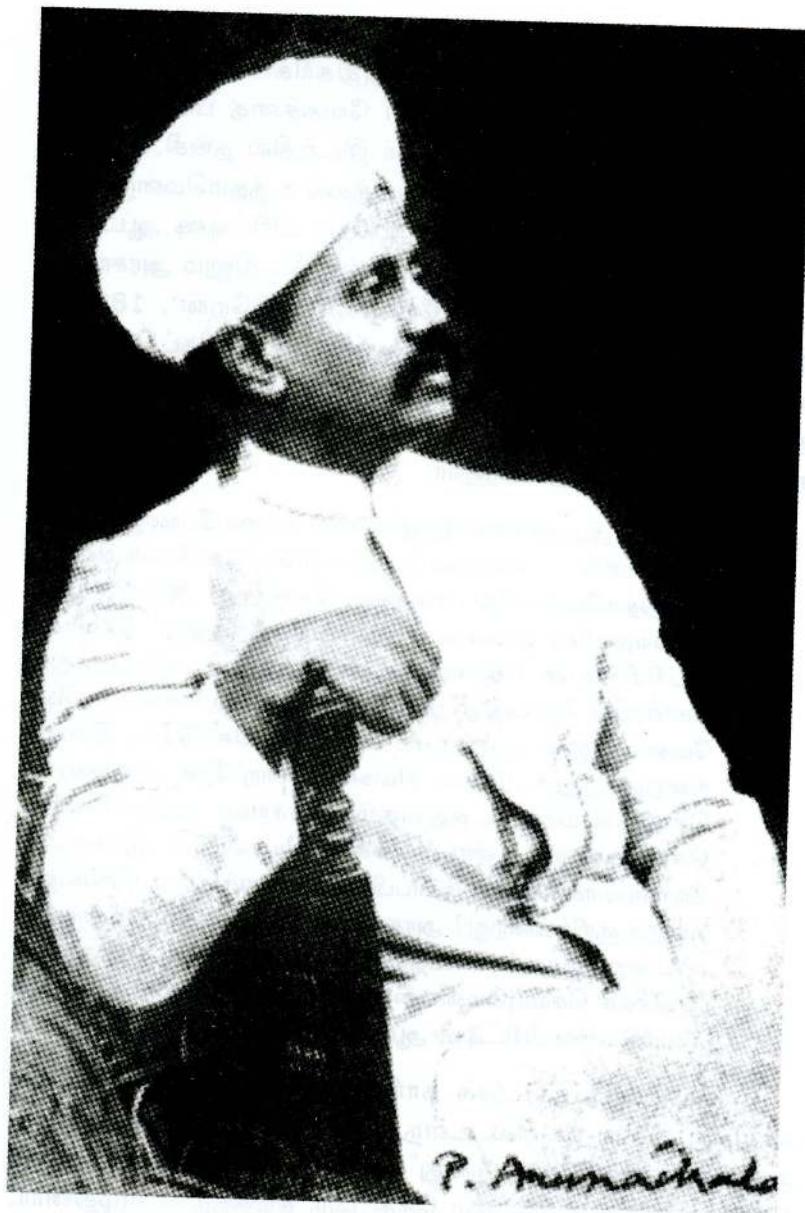
முகமத்; மற்றவர், ஆனந்த மோகன் போஸ். சையத் முகமத் பின்பு உயர் நீதிமன்றத்தில் நீதியரசரானார். ஆனந்த மோகன் போஸ் இங்கிலாந்தில் இந்திய மகாநாடு ஒன்றை ஆரம்பித்தார். அதுவே காலகத்தியில் இந்திய தேசிய காங்கிரசாக உருப்பெற்றது.

அருணாசலம் அவர்கள் சிவில் சர்வீஸில் அதிகாரியாக இருந்த காலத்தில், வில்லியம் டிக்பி என்ற ஆங்கிலேயருடன் அன்னியோன்யமாகப் பழகலானார். நேர்மையும் நீதியும் நிலவ வேண்டுமென்ற இலட்சியத்தையே அவ்வாங்கிலேயரும் கடைப் பிடித்து வாழ்ந்தவர். இவரே சேர் ரிச்சாட் மோகனுடைய வாழ்க்கை வரலாற்றினை எழுதிவைத்தவர். இதனால் இலங்கை இன்றும் இவரை ஞாபகத்தில் வைத்திருக்கின்றது. இலங்கைத் தேசிய மகாநாட்டில் அருணாசலம் அவர்கள் முதலாவது தலைவரா யிருந்தபொழுது தமது தலைமைப் பேருரையில், இந்த ஆங்கிலேயருக்கு நன்றி செலுத்தினார். இப்பெரிய ஆங்கிலேய மகாநாட்டன் அருணாசலம் அவர்கள் பலப்பல அரசியல் விஷயங்களை ஆராய்ந்து விவாதிப்பதுண்டு. இவ்வாராய்ச்சிகளின் பலனாகவே, ‘சுதந்திரம் உதயத்திற்குத் தயாராகவுள்ள ஓர் கிழக்குக் குடியேற்ற நாடு’ என்னும் சிறுவெளியீடு பிரசரமானது. இவ்வெளியீட்டை இவ்வாங்கில மகானே எழுதி 1877 - ஆம் ஆண்டு, ஜனவரியில் ‘கல்கத்தா ரிவியூ’ என்னும் சஞ்சிகையில் மலரச் செய்தார். மக்களின் பொறுப்புள்ள ஒரு அரசாங்கத்தை இலங்கையில் நிறுவவேண்டுமென இச்சிறு வெளியீடு தக்க நியாயங்களுடனும் எடுத்துக் காட்டுக்களுடனும் வற்புறுத்தியது. அப்பொழுதிருந்த அரசாங்கமோ இலங்கை மக்களோ இவ்வெளியீடு கொண்ட இலட்சியத்தைப் பொருட்டுத்தவில்லை. செவிடன் காதில் ஊதிய சங்கநாதம் போலானது. 1904-ல் இவ்வெளியீட்டிலுள்ள உண்மைகளைச் சிறிது அறியத் தொடங்கினார். அருணாசலம் அவர்களின் முதலாவது புதல்வன் பத்மநாபா இவ்வெளியீட்டை மறுதரம் பிரசரஞ் செய்தார். இக்காலத்தில் அருணாசலம் அவர்களோ ஆங்கிலேய எழுத்தாளர் டிக்பி அவர்களோ தங்கள் அரசியல் சீர்திருத்த இலட்சியத்துக்காகப் போராட முடியாமல் போனது. அரசாங்க அதிகாரியாயிருந்த அருணாசலமோ எத்தனையோ கட்டுப்பாடுகட்கு அடங்கி நடக்க

வேண்டியவரானார். ‘அப்சேவர்’ பத்திரிகையில் எழுத்தாளராக நியமிக்கப்பட்ட டிக்பி பத்திரிகையின் தலைமை ஆசிரியரும் சொந்தக்காரருமான ஏ.எம்.பெர்க்கூஸன் அவர்களின் சொற்படி நடக்க வேண்டியவரானார். அரசியல் சீர்திருத்தத்தைத் துரிதப்படுத்த விரும்பவில்லை. மனவேற்றுமையுடன் டிக்பி அவர்கள் இலங்கையைவிட்டு சென்னை ‘டைம்ஸ்’ பத்திரிகையில் பதவியேற்றார். இந்தியாவில் வந்து தன்னுடன் உழைக்கும்படி அருணாசலத்தை வேண்டிக் கொண்டார். 1878-ல் டிக்பி, அருணாசலத்திற்குப் பின்வருமாறு எழுதினார்.

‘நீங்கள் இந்தியாவில் இருப்பதை நான் மிகவும் விரும்புகிறேன். விசேஷமானதோர் இலட்சியத்தை நிலைநாட்ட உங்கள் மனம் விரும்புவதை நான் அறிவேன். உங்கள் விவேகத்தையும் பண்புபெற்ற சிந்தனையையும் தாராளமான குணங்களையும் பிரயோகிப்பதற்கு இப்பொழுது அமர்ந்திருக்கும் ஸ்தானம் பொருத்தமானதன்று. உங்களைச் சூழ்ந்திருக்கும் இடையூறு களையும், தடைகளையும் வென்று, இப்பொழுது நீங்கள் மேற்கொண்ட புற நீங்கலான வாழ்வை மாற்றினாலோழிய இலட்சியத்தில் வெற்றிகாண முடியாது. தங்களைப் போல் ஒரு தனி மனிதனை இங்கு காணமுடியாமலிருக்கிறது.’

இந்தியாவின் அபிவிருத்திக்கான விஷயங்களில் அருணா சலம் அவர்கள் காட்டிய கரிசினனயை ஈண்டு எடுத்துரைத்தல் தகும். 1878-ல் இந்தியாவில் பெரிய பஞ்சம் ஏற்பட்டது. பஞ்ச நிவாரண முயற்சிகளில், டிக்பி, தனது சேவையை ஆரம்பித்தார். இதற்கெல்லாம் அருணாசலம் உதவிபுரிந்தார். இந்திய மகாஜனங்களின் சேமலாபங்களைக் கவனியாது அச்ட்டையாபிருந்த இந்திய வைசிராய் விற்றன் பிரபுவின் கொள்கையைக்கண்டு மனம் மடிந்தார். இது பற்றித் தனது நண்பன், எட்வேட் காப்பன்டருக்கு பின்வருமாறு எழுதினார்: ‘இந்தியா தேசத்திலும் இந்தியாவிற்கு வெளியேயும், ஆங்கிலேயர் மகாஜனங்கட்குச் செய்துவரும் அட்ரேழியங்களைக் கண்ணாரக் கண்டும் எங்கள் அபிப்பிராயத்தைத் தெரிவியாதிருப்பது முடியாத காரியம். ஆங்கிலேய ஆட்சிக்கு ஜயகோஷங் சொல்லிக் கொண்டு இருப்பதை



சேர். பொன்னம்பலம் அருணாசலம் - 1897

எப்போதும் அவர்கள் எதிர்பார்க்க முடியுமா?’ அருணாசலம் உள்ளத்தில் புரட்சி வேகம் அதிகரிக்க ஆரம்பித்தது. இத்தருணத்தில் தனது உணர்ச்சி வேகத்தை பின்வருமாறு சித்திரித்தார்: ‘பூனா’ போன்ற ஓர் இடத்தில் தங்கி, சமுதாய அரசியல் இயக்கமொன்றை ஆரம்பித்தல் உத்தமமென்று நான் சில வேளை நினைப்பதுண்டு. ஆனால் பிரிட்டிஷ் ஆட்சிக்கு எவ்வளவு விசுவாசமாயிருந்து உழைத்த போதிலும் அரசாங்கம் என்னைத் துன்புறுத்துமென்றே நினைக்கிறேன்’. 1898-ல் இந்தியத் தேசபக்தர் திலகர் மேற்கொண்ட முயற்சிக்ட்கெல்லாம் அனுதாபங் காட்டினார். இந்தியாவில் பிரிட்டிஷ் ஆட்சியைப்பற்றி தனது நண்பன் காப்பெண்டருக்குப் பின்வரும் வார்த்தைகளில் தன் உள்ளத்தைத் தெரிவித்தார்:

‘நாட்டை ஆளும் கலை இந்தியாவில் அற்றுப்போனது. இந்திய அரசாங்கம் எல்லைப்புறங்களில் உபயோகமின்றித் தொடுத்தபோர்களில் பணத்தை இறைத்தது. இவ்வித வீண் செலவுகளின் பயனாகக் கடுமொரி விதித்தது. நிர்வாகம் அபரிமிதமான செலவை உண்டாக்கவே, பஞ்சத்தாலும் கொள்ளை நோயாலும் அவதிப்படும் ஏழை மக்கட்கு கஷ்ட வேளையிலும் அனுதாபம் காட்டாது கொடுமை இழைக் கின்றது. அதுமட்டுமோ, திலகர் போன்ற தேச பக்தர்களைக் கொடுமையாக நடத்துவதும், அரசாங்க அதிகாரிகளின் செயல்களைக் கண்டு மக்கள் நியாயமான முறையில் நேர்மையாகக் கூறும் அபிப்பிராயங்களைத் தடை செய்வதும் எதைக் குறிக்கின்றது? அரசாங்கம் தன்னால் கூடியவரையில் முயன்று மக்கள் வைத்திருக்கும் இராஜவிஸ்வாசத்தை அழிக்கச் செய்யுமென்பதையே அது குறிக்கும்.’ இதனால் நாளைடைவில் பிரிட்டிஷ் ஆட்சி வீழ்ச்சியடையும்.

குடியேற்ற நாட்டுக் காரியதரிசி, நிப்பன் பிரபுவைச் சந்தித்து இலங்கையில் உள்நாட்டு நிர்வாகத்தில் சுதந்திரம் அளிக்கத் தூண்டும்படி தனது நண்பர் டிக்பிக்கு அருணாசலம் 1893, அக்டோபர் 25-ஆம் தேதி ஒரு கடிதத்தில் எழுதினார். (நிப்பன் பிரபுவை டிக்பிக்கு நன்றாகத் தெரியும்.) அக்கடிதம் பின்வருமாறு:

கிழக்கு நாடுகளில் ஆங்கிலேய ஆட்சி ஒருமுகமாக இருந்து எல்லாக்காரியங்களையும் நிர்வகிப்பதனால் உள்நாட்டு மக்கட்குத் தங்கள் அலுவல்களை நிர்வகிக்கத் தருணம் வாய்க்காது போனதைப் பற்றிப் பலமுறை சிந்தித்துள்ளேன். மக்கள் தங்கள் அலுவல்களை நிர்வகிக்கத் தருணம் வாய்க்காத தனால், தங்கள் பொறுப்புக்களை நடத்தும் இயல்பான சுதந்திர வல்லமையினை இழந்துவிட்டனர். சாமரத்தியமற்ற குழந்தைகளைப் போல் மக்கள் உற்சாகமற்று இருக்கின்றனர். ஆங்கிலேய அதிகாரிகள் நாட்டு மக்கட்குச் செய்யவேண்டிய முக்கிய கருமங்களை அச்ட்டைசெய்ததனால் தகுதியற்ற தலை மைக்காரர் கையில் ஒப்படைக்கவேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டது.

‘இந்தியாவில் உள்நாட்டு நிர்வாகப் பொறுப்பை, நாட்டு மக்களிடம் கொடுக்க றிப்பன் பிரபு நடவடிக்கை எடுத்தார். இந்த வகையிலேயே இலங்கை நிர்வாகச் சீர்திருத்தமும் அமைந்திருக்கிறது. ஆங்கிலேய அதிகாரிகள் ஏகாதிபத்திய முறையிலேயே ஊரிக்கிடப்பதனால், இவ்வகையான சீர்திருத் தங்களை ஏற்கமுன்வரமாட்டார்கள். இப்படியான சீர்திருத்த வேலைகளைக் கையாளவும் ஒரு தருணமளிக்கமாட்டார்கள். இது விஷயமாக முறைக்கு முறை நியமனம் பெறும் தேசாதி பதிகளுடன் விவாதித்து விளக்கியிருக்கிறேன்.

‘தங்கள் பொறுப்புகளை மக்கள் தாங்களே ஏற்று நடத்த வேண்டும். அவர்கள் பிழைப்பினும், இந்த விஷயத்தில் ஒரு சந்தர்ப்பம் கொடுக்க வேண்டும். சந்தர்ப்பம் அளிப்பின் அபரிமிதமாகப் பெருகும் நிர்வாகச் செலவு குறையும். மக்களில் ஊக்கமும் பொறுப்பும் வல்லமையும் பிறக்கும். குதாட்டத்திலும் வழக்குத் தொடுத்தவிலும் வீணை பிரயோகிக்கும் தங்கள் சக்தியை நாட்டை வளம்படுத்தப் பிரயோகிக்க முன் வருவார்கள்.

‘ஆங்கிலேயர் தங்கள் நாட்டில் போற்றத்தக்க உள்நாட்டு நிர்வாகத்தை மக்களைக் கொண்டு அமைத்துக் கொண்ட பொழுதும் இங்கே என் அவர்கள் அவ்வாறு செய்யவில்லை? ஆங்கிலேயர் வருமுன் கிராமங்களின் நிர்வாகம் எங்கள் நாட்டில், கிராம மக்களின் கையில்லவா இருந்தது. அவர்கள் வந்தல்லவா அதனை நிர்மூலமாக்கினர். அதற்குக்

காரணமென்ன? அதிகார மோகமும் அந்நியதேச மக்களில் வைத்த வெறுப்புமே, அன்றியும், ஆங்கிலேயர் கிழக்கு நாடுகட்கு அதிகாரஞ்செலுத்த வரும்பொழுது, சுதந்திர ஆட்சி அனுபவம் இல்லாத வெறும் வாலிபர்களாகவே வந்தனர்.

நண்பர் டிக்பி அருணாசலம் அவர்கட்கு ஊக்கமும் உதவியும் அளித்துவந்தார். 1901-ல் டிக்பி பின்வருமாறு அருணாசலம் அவர்கட்கு எழுதினார்:

‘ஆயிரத்து எண்ணாற்று எழுபதுகளில் நான் இலங்கையிலிருந்த பொழுது, நாங்கள் வாலிபர்களாயிருந்தோம். அப் பொழுது நாங்கள் கண்ட கனவுகள் உங்கட்கு ஞாபகமிருக்கலாம். அந்தக் காலத்தில் ஊக்கம் மிகுந்திருந்தோம். அதன்பிறகு ஒரு வித மாற்றத்தையும் நான் உணரவில்லை. உள்ளம் விருத்தியடையவே எங்கள் நோக்கமும் விரிவடைந்தது. உத்தியோகத்தினின்றும் நீங்கள் இளைப்பாற வேண்டும். வாலிப வயதில் நாங்கள் கண்ட கனவுகளை, முதிர்ச்சி பெற்ற இந்நாட்களில் என் நனவாக்க முடியாது. இதைவிட வேறு இலட்சியம் என் மனதில் இல்லை. தோழரோ! உம்மடன் நின்று இலட்சியத்துக்காகப் போராட்டத்யாராயிருக்கிறேன்’.

இவ்வித உற்சாகம் உந்தவே, அருணாசலம் அரசியல் சீர்திருத்த முன்னணியில் போராட்டதொடங்கினார். ‘இலங்கை அருணாசலம் மேற்கொண்ட அரசியல் சீர்திருத்த அலுவல் களையெல்லாம் அரசாங்க மறைமுகமாகக் கண்காணித்தே வந்தது. இவ்வித அலுவல்களில் ஈடுபடுவது மன விரோதத்தைக் கொண்டுவருமென்பதை அரசாங்கம் மறைமுகமாக அருணாசலம் அவர்கட்கு விளக்கி வந்தது. இவற்றைக்கண்டு அருணாசலம் அவர்கள் மனச்சோர்வடையவில்லை. ஆனால் தண்டனை சீக்கிரம் வந்தது. கொழும்பிலிருந்து குருநாக்கலுக்கு நீதிபதியாக மாற்றப்பட்டார்.

1913-ஆம் ஆண்டில் அரசாங்க சேவையினின்றும் அருணாசலம் இளைப்பாறினார். அரசாங்க சேவையில் இருந்த பொழுது அவர் காட்டிய ஆற்றலை அளவிடமுடியாது. அவர்

ஈட்டிய வெற்றிகளை இன்னொரு அரசாங்க அதிகாரி பெற்றதும் இல்லை. அவருடைய உத்தியோக வாழ்க்கை இலங்கையில் எல்லோருக்கும் என்றுமே பெருமையை ஈட்டும். முப்பத்தெட்டு வருஷங்களாக அரசாங்க சேவையில் அமர்ந்து மிகத்திறமையுடன் ஆற்றிய சேவைக்கு ஓர் கைம்மாறாக ஜூந்தாம் ஜோர்ஜ் மன்னர் பக்கிங்காம் அரண்மனையில் அவருக்கு ‘நெட்’ பட்டத்தை வழங்கினார். இப்பட்டத்தை இப்பெரியாருக்கு வழங்க இலங்கையர் ஒருவரும் ஆலோசனை கூறவில்லை. குடியேற்ற நாட்டுக் காரியாலயத்திலுள்ள ஆங்கிலேய அதிகாரிகளே இவருடைய ஆற்றலையும் இவரது சேவையையும் கருதி இப்பட்டத்தை வழங்கத் தீர்மானித்தனர். பொதுசன சேவையிலுள்ள சகல சமூகத்தினருமே ஏகமனதாக இப்பெரியார் இப்பட்டம் பெற்றதை யிட்டுத் திருப்தியடைந்தனர். பகிரங்க வரவேற்புகள் இலங்கையின் சகல பாகங்களிலும் அளிக்கப்பட்டன. இவ்வரவேற்புக் கொண்டாட்டங்களில் பல தலைவர்களும் சகல சமூகங்களிலுள்ள பிரமுகர்களும் கலந்து ‘நெட்’ பட்டம் பெற்ற தேசுபக்தருக்குப் புகழ்மாரி சொரிந்தனர்.

அரசாங்கசேவையில் தீவிரமாக உழைத்து, தொண்டாற்றிய இப்பெரியார் தனது பிற்காலத்தை அமைதியான வாழ்விலும், அவர் எப்பொழுதும் விரும்பிக் கற்கும் தத்துவஞான ஆராய்ச்சியிலும் கழித்திருக்கலாம். ஆனால் அவர் தனது பிற்கால வாழ்க்கையைத் தேச சேவையிலேயே செலவழித்தார். அரசாங்கசேவையின் கட்டுப்பாடுகளினின்றும் விடுதலை பெற்ற இத்தேச பக்தர் தெய்வீகமாகப் பெற்ற ஒப்பற்ற தன் சக்திகளையெல்லாம் நாட்டின் அபிவிருத்திக்குப் பயன்படுத்தலானார்.

தனது பிற்கால வாழ்வில், சிவில் சர்வீஸில் இருந்து ஆற்றிய சேவையிலும் பார்க்க மிக முக்கியமான ஓர் சேவையைத் தொடங்கினார். சமூக அபிவிருத்தி வேலைகளையும் தர்மஸ்தாபன ஒழுங்குகளையும் தொழிற்சங்கஸ்தாபன அலுவல்களையும் நகரசபை ஸ்தாபன அமைப்புகளையும் விரிவாக ஆராய்ந்து கற்றுக்கொள்வதற்கு 1913 -ல் சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் ஜோப்பா சென்றார். இலங்கைத் தேசாதிபதியாகத் தெரிவு

செய்யப்பட்ட 'சாமேர்ஸ்' பிரபுவை உடனே சந்தித்து இலங்கை சம்பந்தமான முக்கிய பிரச்சனைகளைப் பற்றி ஆலோசனை கூறலானார். 1913, ஜூலை 15-ஆம் திகதி தேசாதிபதியவர்கள்கு இவர் பின்வரும் கடிதத்தை எழுதினார்:

'தலைவரியை நீக்குவதற்கு இலங்கையில் இப்பொழுது ஒரு கிளர்ச்சி உண்டாகி வருகிறது. பெளத்தகரு, அந்நிய நாட்டுத் தொழிலாளி என்பவர் தவிர, இலங்கையிலுள்ள சுயவல்லபம் படைத்த ஒவ்வொரு ஆணும், இன்று தலைவரி கொடுத்து வருகிறார். இது நியாயமற்ற வரி என்று பல முறை அவதானித்துள்ளேன். ஏனென்றால் செல்வர்கள் கொடுக்கும் இந்த வரியையே எழைகளும் கொடுக்க வேண்டி இருக்கிறது. இதனை நீக்கப் பல வருஷங்களாக நான் முயற்சி எடுத்து வந்திருக்கிறேன். இலங்கையில் செல்வர்கள்கு ஒரு குறையு மில்லை. அவர்கள் ஆடம்பரப் பொருள்கள்க்கு மாத்திரமே பணக்செலவு செய்கின்றனர்.

சில காலத்திற்கு முன் வரி சம்பந்தமாக விசாரணை செய்ய ஓர் சபை நியமிக்கப்பட்டது. அச்சபை அறிக்கை சமர்ப்பிக்காமலே கலைந்துவிட்டது. இலங்கை வரிமுறையில் எவ்வளவு விபரதங்களும் ஏற்றத்தாழ்வுகளும் நிலவுகின்றனவென்பதை அரசினர் பற்றிய அறிவைக் கொண்டு நீங்கள் விளங்கிக் கொள்ளீர்கள். உப்புத்தீர்வையைப் பற்றிய சீர்திருத்தமே மிக அவசியமாக இன்று கவனிக்கப்பட வேண்டும். உப்புத்தீர்வையை நீக்க வேண்டும் அல்லது ஓர் அளவிற்குக் குறைக்கவேண்டும். அரசாங்கமே உப்பு வர்த்தகத்தை இன்று ஓர் ஏக்போக வர்த்தகமாகக் கொண்டுள்ளது. உப்புத்தீர்வையை நீக்கும் கொள்கை ஏழைகள்க்கு அங்கூலத்தைக் கொண்டுவருவதுமன்றி, விவசாயத்திற்கும் ஊக்கம் அளிக்கும். விவசாய விருத்திக்கு உப்பு பெரிதும் தேவைப்படும். ஆனால் இதன் விலை அதிகமாக இருப்பதன் காரணமாக, இதனை எவரும் உபயோகிப்பதில்லை.

தேயிலை, ரப்பர் பயிரிடும் தோட்ட முதலாளிகள் அபரிமித மான வருவாயைப் பெறுகின்றனர். இலங்கையிலிருந்து வெளிநாடுகளுக்குத் தேயிலை, ரப்பர் ஏற்றுமதி செய்யும் வர்த்தகக் குழுவினர் பெருவாரியான இலாபத்தை ஈட்டுகின்



வில்லியம் ரொதென்ஸ்ஹன் என்ற பிரவல ஓவியர் தீட்டிய  
சேர். பொன்னம்பலம் அருணாசலத்தின் சித்திரம்

றனர். இவர்கள் வருமான வரியோ, நில வரியோ இறுப்ப தில்லை. ஏழைக்குடியனவன் கொடுக்கும் தலைவரியையே செல்வம் படைத்த முதலாளிவர்க்கத்தினரும் கொடுக்கின் றனர். வரி சம்பந்தமாக விசாரணை செய்ய நியமிக்கப்பட்ட சபை இடையில் சிதைந்து போனதற்கு நியாயம் என்ன? முதலாளி வர்க்கத்தினர் பிரயோகித்த செல்வாக்கே சிதைவுறச் செய்தது எனலாம். அதுவுமல்லாமல் விசாரணையை பொறுப்பேற்ற சபையினரும் ஏழை மக்களின் பரிதாப நிலைமைகளை உணரவில்லை.'

1915-ஆம் ஆண்டின் கலகங்கள், அரசியற் சீர்திருத்தங் களுக்கான கிளர்ச்சியை இனிமேலும் தாமதிக்கக் கூடாதென்ற உணர்ச்சியை சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்களுக்கு ஊட்டின. கலகங்களின் உண்மையான காரணத்தை உசாவித் தெளியவும், சிங்கள மக்களைத் தாறுமாறாகத் தண்டிப்பதைத் தவிர்க்கவும் ஒரு பாரபட்சமற்ற ஆணைக்குழுவினை நியமிக்க வேண்டுமென்பதை வற்புறுத்தி 1915-ஆம் ஆண்டு, ஜூலை மாதம், 6-ஆம் திகதி விரிவான கடிதமொன்றை தேசாதிபதிக்கு அனுப்பினார். அத்துடன் அவர் இங்கிலாந்திலுள்ள தன் நண்பர் களுக்குத் தன் முயற்சிகளை ஆதரிக்கும்படி கேட்டு எழுதியதுமன்றி விசேஷமாகக் குடியேற்ற நாட்டுக்கந்தேரரச் சேர்ந்த திரு(பின்பு சேர் பட்டம் பெற்றவர்) அலெக்சாந்தர் ஹரிஸ் அவர்களுக்கு கலகங்களின் உண்மை நிலைமைகளைத் தெளிவாக விளக்கினார். 1927 - ஆம் ஆண்டு, மார்ச் மாதம், 3-ஆம் திகதியன்று அருணா சலம் அவர்களின் உருவப் படத்தைத் திறந்து வைத்தபொழுது திரு.ஞ.டபிள்யூ. பெரோரா அவர்கள் இது சம்பந்தமாக அருணாசலம் அவர்கள் செய்த மாபெருஞ் சேவைகளைப் பற்றிப் பொதுமண்டபத்தில் நிகழ்த்திய பிரசங்கத்தில் கூறியதாவது:

'மகாவம்சத்தில் கூறப்பட்டது போல, இராணுவச் சட்ட காலத்தில் இலங்கை முழுவதும் ஒரு இழவு வீடு போல் இருள் அடைந்திருந்தபோது, சேர் பி. அருணாசலம் அவர்கள் சுவாலித்துத் தெரியும் சுடர்போன்று கோபாவேசத்துடன் சீரியெழுந்து இந்த அக்கிரமங்களைத் தடுத்து நிறுத்தவும், மீண்டும் சாதாரண நிலைமைகளை ஏற்படுத்தவும்

இயன்றவற்றையெல்லாம் செய்தார்'. அலெக்சாந்தர் ஹரிஸ் அவர்கள் திரு. பெரரா அவர்களுடன் பேசியபொழுது 'நீங்கள் பேசுவதைப்போலவே சரியான உண்மைகளைக் குறிப்பிட்டும், இவ்விடயத்தைப் பற்றிய உங்கள் க ருத்தை ஆதரித்தும் எனது நண்பர் சேர் பி. அருணாசலம் எங்குப் பிரத்தியேகக் கடிதங்கள் எழுதியுள்ளார்' என்று கூறினார். குடியேற்ற நாடுகளின் காரியதுரிசியுடன் அலெக்சாந்தர் ஹரிஸ் நேரடியான தொடர்பு கொண்டிருந்தாரென்றும், இராணுவச் சட்டங்களின்கீழ் மக்களுக்கேற்பட்ட இன்னல்கள் நீங்கும் வகையில் அவர்களுக்குக் கிடைத்த சொற்ப நிவாரணம் சேர் பி. அருணா சலம் அவர்கள் இதில் தலையிட்டு எடுத்துக்கொண்ட முயற்சிகளின் பயனாகத் தோன்றியதென்பதைப் பலர் அறியமாட்டார்கள்.

1917-ஆம் ஆண்டு, ஏப்ரில் மாதம், 2-ஆம் திகதி கொழும்பு விக்டோரியா மொசோனிக் மண்டபத்தில் திரு.ஏ.ஜே.சமர விக்கிரம அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்ற இலங்கைத் தேசீய சங்கத்தின் வருடாந்தக் கூட்டத்தில் அதன் காரியதுரிசியான திரு.டி.ஆர்.விஜயவர்த்தனா அவர்களின் வேண்டுகோளுக் கிணங்க, அருணாசலம் அவர்கள் 'எங்கள் அரசியற் தேவைகள்' என்பதையிட்டு நிகழ்த்திய ஓர் சரித்திரப் பெருமைவாய்ந்த சொற்பொழிவில், சுய ஆட்சிக்கான விவாதங்களைத் தெளிவாக விவரித்தார். முக்கியமான இச்சம்பவத்தைப் பற்றிக் குறிப்பிடும் பொழுது சேர் ஜேம்ஸ் பீரிஸ் அவர்கள் கூறியதாவது:

'காலத்துக்குக் காலம் இலங்கையில் அரசியற் சீர்திருத்தத்துக் காக அநேகர் கிளர்ச்சி செய்தனரெனினும், சேர் பி. அருணா சலம் அவர்கள் 'எங்கள் அரசியற் தேவைகள்' என்பதைப் பற்றிச் சொற்பொழிவாற்றிய பின்னரே மக்கள் விடாப்பிடியுடன் உறுதியாகக் கிளர்ச்சி செய்வதன் அவசியத்தைத் தெரிந்து கொண்டனர்... இந்தப் பிரசங்கத்தையும் இது சம்பந்தமாக சேர்.பி.அருணாசலம் அவர்கள் பிரசரித்தவற்றையும் வாசிக்கும்படியும், அவற்றை அரசியற் கைநூல் போன்று கருதும்படியும் அரசியலைக் கற்கும் வாலிபர்களை நான் விசேஷமாக வேண்டிக்கொள்கின்றேன்.'

1918-ஆம் ஆண்டில் பிரசுரிக்கப்பட்ட ‘சிலோன் டெயிலி நியூஸ்’ பத்திரிகையின் முதலாவது இதழில் ஓர் ஆசிச் செய்தியை சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்கள் விடுத்திருந்தார். அச்செய்தியில் அவர் கூறியதாவது:

‘அரசியற் சீர்திருத்தத்தைக் கோரும் ஆர்வத்தில் அதனையே நம் இறுதி இலக்காகக் கருதி விடாது எச்சரிக்கையாக இருக்கவேண்டும். எங்கள் இலக்கை அடைவதற்கு ஒரு கருவியாகவே அரசியல் சீர்திருத்தத்தில் நாட்டங்கொள்ள வேண்டும். எங்கள் உரிமைகளைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காக நாம் அரசியல் சீர்திருத்தங்களை நாடவில்லை. ஆனால் எங்கள் கடமைகளை - அதாவது எங்களுக்கும் எங்கள் நாட்டுக்கும் செய்யவேண்டிய கடமைகளைச் செய்வதற்காகவே நாம் அரசியல் சீர்திருத்தங்களை வேண்டி நிற்கிறோம். தனிப்பட்டவர்களைப் போலவே, மக்களிடமும் கடவுளால் வகுக்கப்பட்ட கடமையொன்றைப் புரிவதற்கு இங்கு தோன்றியுள்ளது. இக்கடமையைச் செவ்வனே நிறைவேற்று வதற்கு ஒருவர் சுய அபிவிருத்தியையும் பொறுப்பை ஏற்கும் தகமையையும் உடையவராயிருத்தல் வேண்டும்.

‘நம்நாட்டு வாலிபர்களின் பொதுவாழ்வில் ஆன்மீக ஆற்றல் செறிந்திருக்கவேண்டும் என நான் எதிர்பார்ப்பதுடன் அவர்கள் கட்டாயமாக இதனைப் பின்பற்றுவார்களென்றும் நான் நம்புகின்றேன். அவர்களுள் ஒவ்வொருவரும் எல்லோருடைய நல்வாழ்வின் மூலமும் தத்தம் நல்வாழ்வை நாடுவர்; பிறரு டைய வாழ்க்கையைக் கொண்டு தம் வாழ்வைக் கணிப்பர்; எல்லோருடைய சிரத்தையை முன்னிட்டும் தம் சிரத்தையை நாடுவர். எங்கள் அன்புக்குரிய தாயகத்தின் பாதாரவிந்தங்களில் அவர்கள் தமது ஆர்வமிக்க சேவைகளை ஆவலுடன் அர்ப்பணஞ்சு செய்வார். மகாகவி தாந்தே கூறியவாறு, மனிதர்கள் மத்தியில் வியாபிக்கும் பகுத்தறிவு, ஆத்மீக சக்திகள், சிந்தனையுலகிலும் செயல்வுகிலும் உயர்ந்த அபிவிருத்தியைப் பெறக்கூடும் என்பதற்கிணங்க, நம்நாட்டு வாலிபர்கள் ஒற்றுமையுடன் உழைப்பார்கள். இத்தகைய உற்சாகத்தினாலும் இலட்சியத்தினாலும் உந்தப்பட்ட நம்நாட்டு வாலிபர்களின் உதவியால், நம் நாடு புதிய தேஜஸ்டன் வளர்ந்து மகா

பராக்கிரமபாகுவின் பெறும் புகழ் தினகரனின் முன் தீபம் போல மறையத்தக்கதாகவும், சுகல நாடுகளுக்கும் ஓர் கலங்கரை விளக்கம் போல் இது அமையத் தக்கதாகவும் முன்னேறுமென நான் எதிர்பார்க்கிறேன்.'

ஒரு மனிதனிடமுள்ள சிறந்த இயல்புகளைத் தொழிற் படுத்தும் அற்புத சக்திவாய்ந்த வார்த்தைகளே இவை; சிந்தனையிலிருத்தத் தக்கனவும் ஊக்கமளிக்கத்தக்கனவுமான இவ்வார்த்தைகள், இந்நாட்டுக்காகச் சேவை புரிவதற்குத் தம் வாழ்க்கையைத் தியாகஞ் செய்யுமாறு இலங்கையிலுள்ள ஒவ்வொரு வாலிபரையும் அறைக்கவி அழைப்பனவாகும்.

சுயாட்சி பெறும் நோக்கத்துடன் 1917-ஆம் ஆண்டு, மே மாதத்தில் இலங்கைச் சீதிருத்தச் சங்கமொன்றை அருணாசலம் அவர்கள் நிறுவினார்கள். அத்துடன் 1917 - ஆம் ஆண்டு, டிசம்பர் மாதத்திலும், 1918-ஆம் ஆண்டு, டிசம்பர் மாதத்திலும் முறையே இரு அரசியல் மகாநாடுகளை ஒழுங்கு செய்தார். 1919-ஆம் ஆண்டு, ஆகஸ்ட் மாதத்தில் 'இலங்கையில் அரசியற் சீதிருத்தம் ஏற்படவேண்டியதற்குரிய காரணங்கள்' என்பதையிட்ட ஒரு அறிக்கையைத் தயாரித்து, அடுத்த மாதத்தில் இலங்கைச் சீதிருத்தச் சங்கத்தினதும், இலங்கைத் தேசீய சங்கத்தினதும் கூட்டுக் கமிட்டியின் பெயரில் அதனைப் பிரசரித்தார்.

இத்தீவின் சிங்களப் பகுதிகள் எங்கனும், அரசியல் சமுதாய பொருளாதார அபிவிருத்திக்காக மக்கள் சங்கங்களை ஸ்தாபிக்கும் நோக்கத்துடன் 1919- ஆம் ஆண்டு, செப்பெட்டெம்பர் மாதம், 20 - ஆம் திகதி திரு.எப்.ஆர். சேனாநாயகா அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்ற ஒரு சிங்கள மகாநாட்டில் அவர் ஓர் சொற்பொழி வாற்றினார். இந்த இயக்கம்தான் 'லங்கா மகாசனசபை' உடனடியாகத் தோன்றுவதற்குக் காரணமானது.

இந்தக் கூட்டத்தைத் தொடர்ந்து, 1919-ஆம் ஆண்டு, செப்பெட்டெம்பர் மாதம், 24-ம் திகதி, கொழும்பு டவர் ஹோலில் நடைபெற்ற கூட்டத்தில் அருணாசலம் அவர்கள் 'தற்போதைய அரசியல் நிலைமை' என்பது பற்றி ஓர் சொற்பொழி வாற்றினார். இத்தகைய பூர்வாங்க வேலைகளின் பயனாக 1919-ஆம் ஆண்டு,

ஷசம்பர் மாதம், 11-ஆம் திகதியன்று ‘இலங்கைத் தேசீய காங்கிரஸ்’ அங்குரார்ப்பணங்கு செய்யப்பட்டது. அருணாசலம் அவர்களே காங்கிரஸாக்கு முதலாவது தலைவராக ஏமன்றாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார். காங்கிரஸ் நிறுவப்பட்டதை திரு. ஸி.ஏ.கொற்யா அவர்கள் பின்வருமாறு தெட்டத்தெளிவாக வரணித்துள்ளார்:

‘கடந்த சில வருடங்களுள் சகல முயற்சிகளுக்கும் மத்திய ஸ்தானமாகிய இவ்விடத்தில் (கொழும்பு) கூர்ந்து அவ தானிக்கும் கண்களையுடைய ஒரு பெரியார் ஆங்காங்கு பரந்துகிடந்த தனிப்பட்ட ஆர்வப்பொறிகள், தனித்தனியாகக் கிடந்து பிரகாசமிழந்து அணைந்துபோகும் தறுவாயிருப்பதைக் கண்ணாரக் கண்டார். இதனைக் கண்ணுற்ற அப்பெருமகளார் எழுந்து விரைந்து சென்றார். சென்று பரந்துகிடந்த அப்பொறிகளை ஒன்று சேர்த்து கொழுந்து விட்டெரியும் தமது தேசாபிமான உணர்ச்சியால் அவற்றுக்குச் சக்தியுட்டித் தேசீய முயற்சியெனும் பெருந்தீயாக மாற்றினார். இப்பெருந்தீயில் புடமிடப்பட்டு உருவாகியதே இலங்கைத் தேசீய காங்கிரஸ். இந்தக் காங்கிரஸ் காலஞ்சென்ற சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்களின் புனித ஊக்கத்திலிருந்து பிறந்ததொன்றாகும்’.

## சமூகப்பணியும் தொழிற்சங்கப் பணியும்

அரசியல் சீர்திருத்தத்துக்காக அருணாசலம் அவர்கள் இலங்கைக்குச் செய்த சேவைகளை மாத்திரம் கணிக்குமிடத்து, அவரது நாட்டு மக்களின் என்றென்றுமழியா நன்றி பாராட்டு தல்களுக்கு அவர் உரிமையுடையவராயிருந்திருப்பார். ஆனால் அவரது அபார அறிவாற்றலும் அளவற்ற ஊக்கமும் பலரிடத்தும் பரந்துநின்ற இரக்கமும் ஏனைய துறைகளிலும் அவரைத் தொண்டாற்றத் தூண்டின.

இலங்கையின் அரசியல் விடுதலைக்காகப் போராடும் ஆர்வத்தை அருணாசலம் அவர்கள் நாட்டு மக்களிடையே தட்டியெழுப்பியபோதும், மக்களின் சமூக நிலைமைகளைச் சீர்திருத்தவேண்டியதன் அவசியத்தை மறந்திருக்கவில்லை. அது மாத்திரமன்றி செல்வந்தர்கள் தூரதிஷ்டத்தின்பாற் சிக்குண்டு வாழும் தங்கள் சகோதரர்கள் விஷயத்தில் நிறைவேற்ற 'வேண்டிய ஒரு கடமையுண்டென்பதை வலியுறுத்தத் தவறியதுமில்லை. இலங்கை 'ரொடிய' சமூகத்தினரின் கல்விக்காக எடுக்கப்பட வேண்டிய நடவடிக்கைகளை ஆராய்ந்து அறிக்கை சமர்ப்பிப் பதற்கான ஒரு கொமிஷனுக்குத்தலைமை வகிக்கும்படி 1904- ஆம் ஆண்டளவில் தேசாதிபதி பிளேக் அவர்கள் அருணாசலம் அவர்களைக் கேட்டார்கள். வித்தியாதிபதி திரு. ஹாவேட், சட்ட நிருபணசபையில் கண்டிப் பிரதிநிதியாகவிருந்த கெளரவ திரு.எஸ்.என்.டபிள்யூ. ஹாலுகல்ல, கிறிஸ்தவ பாதிரியாரான வண.ஆர்.ஸி.லெவிவர் ஆகியோர் அருணாசலமவர்களுடன் அக் கொமிஷனில் கடமையாற்றினர். இக்கொமிஷனர்கள் தங்கள் விசாரணைகளைச் செய்து அறிக்கை சமர்பிக்க ஜந்து மாதங்கள் சென்றன. இவ்வறிக்கை, ரொடிய சமூகத்தினர் வாழ்ந்த நிலைமை களையும், அவர்களைச் சிறந்த பிரசைகளாக்குதற்கு அவர்களுக்குக்

கல்வியூட்ட எடுக்கப்பட வேண்டிய நடவடிக்கைகளையும் விரிவாக விளக்குவதோன்றாயிருந்தது.

1913- ஆம் ஆண்டில் அவர் இங்கிலாந்துக்கு விஜயஞ் செய்த பொழுது சமூகசேவை வேலைகளைக் கற்றறிய அவருக்குச் சந்தர்ப்பம் வாய்த்தது. லண்டன் மாகாணச்சபைகளையும், ஸ்தல ஆட்சிசபைகளையும், வித்தியா கந்தோரையும் அவர் தரிசித்து ஆரம்பக்கல்வி, வறியவர்களுக்கு வீட்மைத்தல் என்பவை சம்பந்த மாக அவை பின்பற்றும் முறைகளைக் கற்றதுடன் அங்குள்ள ஆஸ்பத்திரிகளையும், வேலைத்தளங்களையும் பரிசீலனை செய்தார். அவரது தினக்குறிப்புப் புத்தகத்தில் 1913-ஆம் ஆண்டு, மேமாதம், 12-ஆம் திகதி அவர் எழுதியள்ள குறிப்பு பின்வருமாறு:

'ஸ்தல ஆட்சிசபையைத் தரிசித்தேன். திரு.பேர்ண்ஸ் அவர்கள் அழைத்துச் சென்று யாவற்றையும் காண்பித்தார். அங்கிருந்து ஹம்மர்சிமித் ஆஸ்பத்திரிக்கும், வேலைத் தலத்துக்கும் சென்றேன். வறியவர்களுக்கு உண்ணத்தான் வசதி வழங்கப்படுகிறது. தங்கியிருக்கும் நோயாளர் தொகை 779. பின்பு லண்டன் மாகாணச்சபையின் வித்தியா கந்தோருக்குச் சென்றேன். மக்களின் கல்வியைப்பற்றி அதிக தகவல்களைப் பெற்றேன். இலங்கையில் சமூகசேவைகளுக்கு அத்தியாவசிய மானவற்றை அறிந்தேன். மக்கள் சேவைக்காக ஒரு இயக்கத்தை ஆரம்பிக்க வேண்டும். கொழும்பில் வறியவர்களுக்கு வீட்மைக்கவும், மக்களின் ஆரம்பக்கல்விக்கும், கூலியாட்களைத் தற்போதைய அடிமைத் தனத்தினின்று விடுவிக்கவும் அதிக கருமங்கள் செய்யப்பட வேண்டியிருக்கின்றன'.

அவர் திரும்பி வந்ததும், தம் நாட்டு மக்களில் அநேகரைச் சீதிருத்துவதற்குப் பெரும்வேலைகளை ஆரம்பிக்கத் தாமதிக்க வில்லை. ஒரு நாட்டின் வாலிபர்கள் தாம் எதிர்காலச் சந்ததிக்குப் பொறுப்பானவர்கள் என்பதை உணர்ந்து, ஆர்வமுள்ள இளைஞர் குழுவொன்றை அவர் திரட்டி சமூக சேவை உணர்ச்சியை அவர்களுக்கு ஊட்டினார். ஹோட்டன் பிளேஸிலிருந்த 'பொன்கிழார்' என்னும் அவரது கொழும்பு வாசஸ்தலத்துக்கு 1914 - ஆம் ஆண்டு, நவம்பர் மாதம், 19-ஆம் திகதி சிலரை அழைத்து தம் கருத்துக்களை வெளிப்படுத்தியதுடன் வறியவர்களுக்காக தம்

மனதில் கொழுந்துவிட்டெரிந்த உணர்ச்சியைப் பின்வருமாறு எடுத்துரைத்தார்:

‘மக்களின் தேவைகளை நாம் நன்கு அறிந்து, அறிவு, பொழுதுபோக்கு என்பவற்றை அவர்களுக்குக் கிடைக்கச் செய்து அவர்களது வாழ்க்கையைத் துலக்கி அழகுபடுத்த வேண்டும். அத்துடன் கற்றவர்கள், செல்வந்தர்கள், குறைந்த நிலைமையிலுள்ள சகோதரர்கள் என்போரிடையே இனிய மனித உறவுகளை நிலவச் செய்தல்வேண்டும். இந்த வேலை மிகப் பாரியதொன்றெனினும், மக்களின்கல்வி, வைத்திய செளகரியம், பொருளாதாரச் சீர்திருத்தம், அவர்களின் வீட்டுத் திட்டங்களை அபிவிருத்திசெய்தல், அவர்களின் இல்லங்களுக்குச்சென்று நேரடியாகத் தொடர்பு கொள்ளுதல் மூலம் துப்பரவாகவும் சிறப்பாகவும் வாழ அவர்களுக்குக் கற்பித்தல், வைத்திய செளகரியங்களை அளித்தல், குறைந்த பட்ச சம்பள நிர்ணயத்தாலும் பயன்களைப் பெற்றுக்கொடுத்தல் என்பவற் றையும் தன்னகத்தே கொண்டிருக்கும்.

1915-ஆம் ஆண்டு, ஐனவரி மாதம், 29-ஆம் திகதி நடைபெற்ற பொதுக்கூட்டத்தில் சேர் ஜேம்ஸ் பீரிஸ் அவர்களின் உறுதியான ஒத்துழைப்புடன் சேர் பொன்னம்பலம் அவர்கள் இலங்கைச் சமூகசேவைச் சங்கத்தை அங்குராப்பணஞ் செய்தார். அருணாசலம் இதன் முதலாவது தலைவராகத் தெரிவு செய்யப் பட்டதுடன் அவரால் வகுக்கப்பட்ட பிராமணங்களும் சங்கத்தால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டன.

செயல் புரிவதில் நாட்டமும் விருப்பமும் கொண்ட பல தொண்டர்களைக் கூட்டி அவர்களிடையேயும் தம்மைப் போலவே சமூகசேவையில் பேராவும் கொழுந்து விட்டெரியும்படி செய்தார். சேர் அருணாசலம் அவர்கள் வெறும் ஆலோசனைகளையும், புத்திமதிகளையும் கூறிவிட்டு அதிலே திருப்தி கொண்டிருக்க வில்லை. சங்கத்தின் தலைமைக் காரியாலயத்தில் நாளொன்றுக்கு 8 மணி நேரம், 10 மணி நேரம் வேலை செய்தும் சங்கம் ஆரம்பிக்க விருந்த பெரும்பணிக்கு அங்கத்தினர்களைப் பயிற்றுவதற்காகச் சமூகக் கல்வி வகுப்புகளை நடத்தியும் ஒரு உண்மையான சமூக ஊழியர் எப்படியிருக்கவேண்டுமென்பதற்கு உதாரணப்படுருடாக அவர் விளங்கிவந்தார்.

இராப்பாடசாலைகள் பலவற்றைத் தொடங்கினார். சேரிகள் தோறும் சென்று தொழிலாளரிடையே கல்வியைப் பரப்பினார். சுகாதாரம், சுத்தம் சம்பந்தமாக ஒளிப்படவிரிவுரைகளை நிகழ்த்த ஏற்பாடுகள் செய்தார். சேரிச் சிறாரின் நலனுக்காக விளையாட்டுச் சங்கங்களையும் சாலைகளையும் நிறுவினார். தம் வாழ்க்கைக்கு வேண்டிய வருவாயைப் பெற்றுக் கொள்ளத்தக்க முறையில் சிறுவர், சிறுமியருக்குக் கைத்தொழிற்கல்வி தரும் விஷயமும் கவனிக்கப்பட்டது. இறந்துபடும் தறுவாயிலிருந்த குடிசைக் கைத் தொழில்களுக்குப் புத்துயிர் அளிக்கப்பட்டது. இந்நோக்கத்துடன் கைத்தொழில் விவசாய முயற்சிகளை அபிவிருத்தி செய்வதற்கு உதவுதற்காக கூட்டுறவு கடன் உதவிச் சங்கங்களை நிறுவும்படி அவர் சிபார்சு செய்தார். இச்சங்கங்கள் விவசாயிகளுக்கும் தொழிலாளருக்கும் மூலப்பொருட்களையும், உபகரணங்களையும் பெறுவதற்கும் பானைவனைதல், கூடைமுடைதல், வெள்ளி, பித்தளைவேலைப்பாடு, ரேந்தை பின்னல், பருத்தி நெசவு என்பவற்றுக்கு வேண்டிய யந்திரங்களைப் பெறுவதற்கும் கடன் கொடுத்து உதவவேண்டுமென்று அவர் ஆலோசனை கூறினார்.

இவர் ஏழை மக்களின் நலனுக்காகச் செய்த சேவைகளைப் பாராட்டும்முகமாக பிரதம நீதியரசர் சேர் அன்டன் பேட்ரம், (இவரது திருவுரூவப்படத்தை கவர்னர் திறந்து வைத்த பொழுது), தாம் பேசுகையில் குறிப்பிட்டதாவது:

‘பரந்ததும் பல்தரப்பட்டதுமான பண்பாடு வாய்க்கப்பெற்றவர் சேர் பொன்னம்பலம். இந்த நாட்டிலே இவரிலும் பார்க்கச் சிறந்த பண்பாடு வாய்க்கப் பெற்றவர் யாரும் எப்போதும் இருந்ததே கிடையாது. தம் கல்வியிலும் நூற்குவியலிலும் கட்டுண்டு புத்தகப் பூச்சியாக அவர் வசிக்கவில்லை. பொதுமக்களின் துயரங்களை அவர் உணர்ந்தார். அவர் சமூகசேவை இயக்கத்தைத் தோற்றுவித்தது. அது ஒரு நவநாகரிக இயக்கம் என்பதற்காகவன்று. அவர் ஏழை மக்களின் துன்பங்களை உணர்ந்தார். வோர்ட்ஸ் வோர்த் என்னும் ஆங்கிலக் கவிஞர்கள் கூறியவாறு: ‘மனிதகுலத்தின் துக்கந் தோய்ந்தமெனக் குரால்’ அவரது காதுகளில் ஓலித்துக் கொண்டிருந்தது. சேரி மக்களுக்காக அவர் உள்ளம் துடித்தது.

சேரிவாசிகள் ஓவ்வொருவரும், சேர் பொன்னம்பலத்தின் முன் மாதிரியைப் பின்பற்றுவதனைத் தமது அரும்பெரும் இலட்சியங்களில் ஒன்றாகக் கருதவேண்டும்'.

சமூகசேவை வேலைகளில் ஈடுபட்ட அதே நேரத்தில், அவர் தொழிலாளர் நலனையும் மறந்தாரில்லை. இலங்கையின் முதலா வது தொழிலாளர் சங்கம் சேர் பொன்னம்பலம் அவர்களாலேயே தோற்றுவிக்கப்பட்டது. இது 1919, ஜூன் மாதம், 25-ஆம் தேதி யன்று இது நிகழ்ந்தது. இத்தேதிக்கு முன்னர் தொழிலாளர் நலனை இலங்கைச் சமூகசேவா சங்கமே கவனித்து வந்தது. புதிதாகத் தோற்றுவிக்கப்பட்ட இத்தொழிலாளர் சங்கத்தின் பெயர் ‘இலங்கைத் தொழிலாளர் சேமாபிவிருத்திச் சங்கம்’ என்பதாகும். இதன் முதலாவது தலைவராக சேர் அருணாசலம் தெரியப்பட்டார். திரு. பெரிசுந்தார் இதன் முதலாவது காரியதரிசியாவார். இச்சங்கத்தின் நோக்கம் அதன் விதிகளில் பின்வருமாறு கூறப்பட்டுள்ளது :-

‘இலங்கையிலுள்ள தொழிலாள வர்க்கங்களின் நலன்களைப் பாதுகாத்தலும், அவர்களது சேமாபிவிருத்தியை அதிகரித்தலும்’; அவர்களது சமூக, தொழில் நிலைமைகளைச் சீர்திருத்தலும், அவர்களது லெளகீகை, ஆத்மீக அபிவிருத்திக்கு உதவுதலும், ‘மக்களின் சமூக பொருளாதா நிலைமைகள் பற்றிய பிரச்சினைகளைக் கற்றறிதலை ஊக்குவித்தலும்’.

இச்சங்கம் 1921-ஆம் ஆண்டில் நடைபெற்ற ரெயில்வே, துறைமுக வேலை நிறுத்தங்களில் தொழிலாளருக்கும் அதிகாரி களுக்குமிடையே நடந்த சமரசப் பேச்சவார்த்தைகளில் ஒரு முக்கிய பங்கை வகித்தது. இச்சங்கத்தின் வேண்டுகோட்பிரகாரம் வண. ஸி.எப்.அண்ட்ரூஸ் இலங்கையிலுள்ள இந்தியத் தோட்டத் தொழிலாளரின் நிலைமைகளைப் பரிசீலனை செய்வதற்காக இங்கு வந்தார். திரு. அண்ட்ரூஜ் 1920 - ஆம் ஆண்டு, செப்டெம்பர் மாதத்தில் சேர் பொன்னம்பலம் அவர்களின் தலைமையில் டவர் ஹாவில் தொழிலாளரும் பிறரும் திரளாகக் குழுமிய ஒரு கூட்டத் தில் பேசினார். 1921-ஆம் ஆண்டில் தொழிலாளர் இயக்க வீரர்களில் இன்னொருவரான கேரணல் ஜோசையா வெட்ஜ்ஷுட் என்பாரும் இலங்கை வந்து பல விரிவுரைகள் நிகழ்த்தினார்.

1920-ஆம் ஆண்டு, பெப்ரவரி மாதத்தில் சேர் அருணா சலம் தனது தொழிலாளர் சங்க இயக்கத்தை மிகவும் விரிவடையைச் செய்து முடிவில் இலங்கைத் தொழிலாளர் சம்மேளனத்தையும் தோற்றுவித்தார். தொழிலாளர்களின் நலன்களுக்காக, அவர்களின் வாழ்க்கை நிலைமைகளின் உயர்வுக்காக இவ்வியக்கம் சளையாது முயன்று வரவேண்டுமென ஊக்குதற்கு இவர் எப்போதும் மறந்ததில்லை. அவர் தன்னை ‘மக்களோடு ஒன்றிய ஒருவராக’ ஆக்குதற்கு எப்பொழுதும் முயன்று வந்தார். இவரது முயற்சிகளின் பெரும் பயனாகவே தொழிலாளர் சட்டத்தில் இருந்த தொழிலாளரைத் தண்டிக்கும் ஏற்பாடுகள் நீக்கப்பட்டன. இந்தியத் தொழிலாளருக்குப் பாதகமான முறையில் நிலவிவந்த ‘துண்டு’ முறையை ஒழிப்பதற்காக அவரின் சங்கங்கள் பெரிதும் போராடின. இச்சங்கங்கள் மட்டுமே தொழிலாளரின் நலவுரிமை களுக்காக அக்காலத்தில் இந்நாட்டில் போராடிவந்த ஸ்தாபனங்களாகும். கேரளால் வெட்டிவூட் பிரித்தானிய பாராளுமன்றத்தில் ஜாலை 14- ஆம் தேதியன்று பேசும்போது சேர் பொன்னம் பலத்துக்கு ஒரு புகழ்மாலை சூட்டினார். அவர் கூறியதாவது:

‘இலங்கையில் ஏறக்குறைய அடிமைகள்போல் வசித்துவரும் இத்தொழிலாளர் சார்பில் இருவர் பெருந்தொண்டாற்றி வருகின்றனர். ஒருவர் திரு.அண்டரூஸ், மற்றவர் முன்னை நாள் அரசாங்க ஊழியரான சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம், திரு.அருணாசலம்’ பல வருடங்களாக இப்பிரச்சினை பற்றிச் சங்கங்கள் தோறும் சென்று பலவித முயற்சிகளைச் செய்து வருகின்றார். அவர் அரசாங்க அதிகார உத்தியோகத்தராக முன்னர் இருந்தவர் ஆதவின் அதிகார உத்தியோகத்தர் அவரை விரும்புவதில்லை. அவர் கல்விமான். தொழிலாளரின் நிலைமைகளுக்குப் பரிகாரம் தேடும் அவர், தனது நாட்டுத் தொழிலாளரில் ஒரு பெரும் பகுதியினருக்கு விடுதலையைத் தேடித்தந்திருக்கிறார். அவருக்கு இச்சபையில் எனது நல்வாழ்த்துக்களை நான் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்’

குருப் பிரபு 1922 - ஆம் ஆண்டு, ஜாலை மாதம், 27-ஆம் தேதியன்று சேர் அருணாசலத்துக்குப் பின்வருமாறு எழுதினார்:

'இந்தியத் தொழிலாளர் சார்பில் நீங்கள் நீண்ட காலமாகச் செய்த முயற்சிகள் வெற்றிகரமாக முடிந்துள்ளனமே தங்களுக்குப் பேருவகை நல்கியிருக்க வேண்டும். நம் எல்லோரிடமிருந்தும் நன்மை பெறுதற்குப் போதிய தகுதி வாய்ந்த இம்மக்கள் வாழ்வில் திருப்தி அளித்தமை. சாம்ராஜ் யத்துக்குச் செய்த ஒரு உண்மையான சேவையாகும்'.

*The Ceylon Social Service League  
Headquarters  
59 Deans Road*



To Sri P Aruna Salaiam  
Founder and First President C.S.S.L.  
from  
C. S. Gnanas  
11 August 1920

இலங்கைச் சமூகசேவைச் சங்கத்தின் தலைமைக் காரியாலயம்

## கல்விப்பணி

சேர் அருணாசலம் கல்வித்துறையிலும் கண்ணோட்டம் செலுத்தினார். நடைமுறையிலிருந்த கல்வித்திட்டத்தில் அதிருப்தி கொண்ட அவர், அதனைச் சீர்திருத்துதற்கான எத்தனையோ ஆலோசனைகளைப் பலதடவைகளிற் கூறினார். 1900-ஆம் ஆண்டில் சேர் அருணாசலம் இது சம்பந்தமாக கல்வி அதிபர், எஸ்.எம்.பரோஸ் என்பாருடன் ஒரு நாள் சில முக்கிய விஷயங்களைப் பேசினார். இப்பேச்சு திரு. பரோஸ் அவர்களின் உள்ளத்தைப் பெரிதும் கவர்ந்ததன் காரணமாக அன்னார் சேர் அருணாசலத்திட்டம் அக்கருத்துக்களை ஒரு அறிக்கையாகத் தயாரித்துத் தரும்படி வேண்டிக்கொண்டார். இதன் பிரகாரம் 1900, ஜூலை 8-ஆம் தேதியன்று தம் அறிக்கையைச் சமர்ப்பித்தார். அவ்வறிக்கையில் அவர் கொழும்பில் வழங்கப்பட்டு வந்த ஆரம்பக் கல்விமுறையின் அடிப்படையான குறை ஆங்கிலத்தின் மூலம் கல்வி பயிற்றப்படுதலே என்று குறிப்பிட்டார். உண்மையில் அவர்தான் இலங்கையில் தாய்மொழிக் கல்வி இயக்கத்தின் தந்தையாவார். அவர் கல்வி அதிபரிடம் பின்வருமாறு கேட்கிறார்:-

'இங்கிலாந்திலுள்ள ஆரம்பப் பாடசாலைகளில் ஆங்கிலத்தைத் தள்ளிவிட்டு. ஜெர்மானிய மொழியைப் போதனாமொழியாக்கினால் எவ்வாறிருக்கும் என யோசித்துப் பாருங்கள்! ஆங்கிலத்துக்கும் சிங்களத்துக்கும் (அல்லது தமிழுக்கும்) இருக்கும் ஒற்றுமையிலும் பார்க்க ஜெர்மானிய மொழிக்கும் ஆங்கிலத்துக்கும் அதிக ஒற்றுமை இருக்கிறது. எனவே சிங்களச் சிறார்களும் தமிழ்ச் சிறார்களும் ஆங்கிலம் கற்பதைவிட ஆங்கிலச் சிறார் ஜெர்மானிய மொழியை இலகுவில் கற்கமுடியும்'.

கல்வித்திட்டத்தில் காணப்படும் குறைகளை அகற்ற அவர் பலவித நடவடிக்கைகளை எடுக்கும்படி சிபார்சு செய்தார். திரு.பரோஸ், சேர் அருணாசலத்துக்கு இதற்காக நன்றி கூறினார் எனினும் இந்தச் சிபார்சுகளை அமுல் நடத்த அவர் முன்வர வில்லை என்பதைப் பிந்திய கடிதப் போக்குவரத்து நன்கு விளக்கியது. சேர் அருணாசலம் உடனே திரு.பரோஸிலும் பார்க்க உயர்ந்த மேலதிகாரிகளுக்கு மனுச்செய்தார். தமது அறிக்கையின் ஒரு பிரதியைத் தேசாதிபதி சேர்வெஸ்ட் ரிட்ஜ்வே அவர்கட்கு அனுப்பி கல்வித் தேவைகளை ஆராய ஒரு ஆணைக்குழு நியமிக்கவேண்டுமென்றும் கடிதமூலம் கேட்டுக்கொண்டார். இக்கடிதம் 1900, ஏப்ரில் 30-ஆம் தேதியன்று எழுதப்பட்டது. இந்த அறிக்கையிலே இலங்கையில் ஒரு பல்கலைக்கழகத்தை நிறுவவேண்டுமென்றும், இதைச் செய்ய முடியாதவிடத்து, ரோயல் கல்லூரியை ஒரு பல்கலைக்கழகக் கல்லூரியின் அந்தஸ்த்துக்கு உயர்த்த வேண்டுமென்றும் அவர் கேட்டுக் கொண்டார். இவ்விதம் ஒரு கழகம் அமைத்தால் அது 'மக்களுக்கு அழியா நன்மை பயக்கும். அத்துடன் இலங்கையில் தேசாதிபதி அவர்களின் ஆட்சிக்கு ஒரு நல்ல ஞாபகச்சின்னமாகவும் விளங்கும்' என்று அவர் குறிப்பிட்டார். இவ்வேண்டுகோளுக்கு அவருக்குக் கிடைத்த பதில் அவரது நம்பிக்கைகள் யாவற்றையும் சிதறடித்தது. அதில் பின்வருமாறு கூறப்பட்டிருந்தது: - 'கல்வி பற்றிய உங்கள் அறிக்கை நிர்வாகக் கவுன்சிலில் முறையாகக் கவனிக்கப்பெற்றது. தேசாதிபதி அவர்கள் இது பற்றி எவ்வித நடவடிக்கையும் எடுப்பதில்லை என்று அக்டோபர் 15-ஆம் தேதி முடிவுசெய்தார்'.

சேர் அருணாசலம் இத்தோல்வியை ஒப்புக்கொள்ள வில்லை. மீண்டும் திரு. பரோசுடன் அவர் கடிதப் போக்குவரத்து நடத்தினார். கல்வி முறையின் அபிவிருத்திக்கான பல ஆலோசனைகளையும் அவர் கூறிவந்தார். உதாரணமாக ஆங்கிலச் சரித்திரமும் புவியியலும் எனும் பாடத்திற்குப் பதிலாக, இலங்கை, இந்தியா ஆகிய நாடுகளின் சரித்திரமும் புவியியலும் என்ற பாடத்தைப் படிப்பித்தலே உகந்தது என அவர் ஆலோசனை கூறினார். ரோயல் கல்லூரியின் அபிவிருத்தியில் அவர் மிகவும்

சிரத்தை காட்டினார். உயர்தா பாடசாலைகளுக்கு இது ஓர் முன்மாதிரியாக விளங்க வேண்டுமென அவர் கூறி வந்தார். இக்காலத்தில் தான் சேர் அருணாசலம் இலங்கைச் சரித்திரம் சம்பந்தமாகப் பல பிரசங்கங்களை நிகழ்த்தி, பாடசாலைகளிலும், வெளியிலுள்ள படித்துமக்களிடையேயும் இலங்கைச் சரித்தித்தில் புதியதோர் ஆர்வம் பிறக்கும்படி செய்தார்.

சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் இலங்கைப் பல்கலைக் கழக இயக்கத்தின் பிதா என அழைக்கப்படுகின்றார். இது முற்றிலும் பொருத்தமுடையதே. அவரது பெருமுயற்சியாலேயே 1906-ஆம் ஆண்டு, ஜனவரி மாதம், இலங்கைப் பல்கலைக்கழகச் சங்கம் தொடங்கப்பட்டது. இச்சங்கத்தினர் வெளியிட்ட சுருசிகை மிகவும் உன்னதமான ஒரு வெளியீடு. சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்கள் பல்கலைக்கழகத்தோடு கொண்டிருந்த தொடர்பு எத்தகையது என்பதை இலங்கைப் பல்கலைக்கழகக் கல்லூரியின் முதலாவது அதிபரும் சிறந்த அறிஞருமான பேராசிரியர் மார்ஸ் அவர்களின் சீரிய கூற்று நன்கு விளக்குகிறது. மதுரையில் சேர் அருணாசலம் இறந்தார் என்ற செய்தியைக் கேள்வியற்ற பேராசிரியர் மார்ஸ், கல்லூரியின் மகாமண்டபத்தில் மாணவர்களைக் கூட்டி ஒரு சொற்பொழிவு நிகழ்த்தினார். மறக்கவொண்ணாத இவ்வரிய சொற்பொழிவில் அவர் கூறியதாவது:

‘இலங்கையில் பல்கலைக்கழகங்கானும் திட்டத்தின் உண்மையான பிதாவாய் விளங்கிய ஒருவரது ஞாபகத்திற்கு நம் மரியாதைகளைச் செலுத்துவதற்காகவே நான் உங்களை இங்கே குழுமம்படி கேட்டுள்ளேன். அரசாங்க ஊழியர், அரசியல்வாதி, கல்விமான், கல்வித்துறையில் தொண்டாற்றியவர், சமூக சீதிருத்தக்காரர், ஞானி-என்ற தம் பல்துறை வாழ்வில் அவர் செய்த சேவைகளைப் பற்றியும் அடைந்த பல்வித வெற்றிகளைப்பற்றியும் பலரும் பலபட எழுதி யுள்ளார்கள். ஆனால் அவரது பிந்திய நாட்களில் அவரைச் சார்ந்தார் எவர்க்கும் ஊக்கழும் உணர்ச்சியும் நல்கிய ஒரு துறைபற்றி, அவர் உள்ளத்திற்கு மிகப்பிரியமானதும் என் னோடும் உங்களோடும் தொடர்புகொண்டு



சேர். பொன்னம்பலர் அருணாசலம்

விளங்குவதுமான இப்பல்கலைக்கழகக் கல்லூரி என்னும் ஸ்தாபனம் சம்பந்தமாக அவர் எடுத்துக் கொண்ட நடவடிக்கை கள் பற்றி அதிகம் கூறப்படவில்லை. ஒன்றும் கூறப்படுவ தில்லை என்று கூடக் கூறிவிடலாம்.

1906-ஆம் ஆண்டு, ஜூன் வரி 19-ஆம் தேதியன்று இலங்கையில் ஒரு பல்கலைக்கழகம் நிறுவுதல் வேண்டும் என்ற பிரச்சினை சம்பந்தமாக நடாத்தப்பெற்ற பொதுக்கூட்டத்திற்கு சேர் அருணாசலமே தலைமை தாங்கினார் என்பதை நான் ஞாபகமூட்டுகிறேன். இலங்கைப் பல்கலைக்கழகச் சங்கம் உருவாதற்குக் காரணமான பொதுக்கூட்டத்தில் அவர் முடிவுரையாகக் கூறிய சில வார்த்தைகளை நான் எடுத்துக்காட்ட விரும்புகிறேன்:

“ஆகவே, இலங்கைப் பல்கலைக்கழகச் சங்கத்தை ஸ்தாபிக்க முயற்சி செய்வதில், நம் முன்னோர்களின் அடிச்சுவட்டைப் பின்பற்றுவதோடல்லாமல் இன்றியமையாத ஒரு பணியையும் நாம் செய்கிறோம். பல்கலைக்கழகம் எவ்வாறு அமைய வேண்டும்; படிப்பித்தல், பரீட்சை ஆழியன எவ்விதம் அமைய வேண்டும் என்பதை நாம் வரையறுக்கவில்லை. அவை வருங்காலத்தில் படிப்படியாக விருத்தியடைய வேண்டியவை, அவை குறித்து இப்பொழுது பலதரப்பட்ட அபிப்பிராயங்கள் இருக்குமேயல்லாமல், ஏகோபித்த அபிப்பிராயம் இருக்க முடியாது. நிற்க, கேம்பரிட்ஜ், லண்டன் அல்லது சென்னைப் பல்கலைக்கழக முறைகள் சம்பந்தமாக இப்பொழுது பொதுமக்கள் முன்னிலையிலுள்ள உயர்தரக் கல்வித்திட்டம் எதையும் தங்கு தடையின்றிப் பின்பற்றலாம். இத்திட்டங்கள் காலத்திற்கேற்ப மாறுபடுந்தனமையனவாகையால் நமது குழநிலைக்கிணங்க சில மாறுதல்கள் இவைகளில் ஏற்படவேண்டும் எனப் பொதுவாகக் கருதப்படுகின்றது. நிலைமாறும் காலம் நீண்டதாகவோ, பயனற்றதாகவோ இல்லாதிருக்கச் செய்வதே நமது சங்கத்தின் நோக்கம். தற்பொழுது பாடசாலைகளிலும் ஏனைய தொழிற் கல்வி நிலையங்களிலும் சிதறிக் கிடக்கும் சக்திகளை ஒருமுகமாக ஒழுங்குபடுத்தும் ஆரம்ப, உயர்தரப் பாடசாலைகளின் சிகரமாகத் திகழக்கூடியதும் நமது பாடசாலைகளும் கல்லூரிகளும் சக்தியிழந்து சோர்வுற்ற ஒரு முறையிற்

செல்லாது தடுத்து மக்களின் பண்பைப் படிப்படியாக உயர்த்திவரக் கூடியதுமான பல்கலைக்கழகத்தை அமைப்பதே நமது சங்கத்தின் நோக்கம்”.

‘சேர் அருணாசலம் அன்றுமுதல் அவரது அந்திய காலம் வரை தூரதிருஷ்டியற்றவர்களின் சந்தேகங்களால் தடுக்கப்படாதும், பழைய சம்பிரதாயங்களைப் பேணுபவர்களால் புதிய திட்டங்களுக்கேற்படும் தாமதத்தைப் பொருட்படுத்தாதும் தங்குதடையின்றி தான்கொண்ட கொள்கையைத் தொடர்ந்து நிறைவேற்றினாரென நான் கருதுகிறேன். பல்கலைக் கழகத்தை நிறுவினால், அவரது நாட்டின் அரசியல் முன்னேற்றத்திற்கு, அது எவ்வளவு தூரம் அடிகோலும் என்பதைப் பற்றி தீர்க்க தரிசனமான கொள்கையில் ஒரு மனத்துடனும் சலியா உற்சாகத்துடனும் உழைத்தவர் இந்நாட்டில் இவரேயன்றி வேறெறவருமில்ல. அவர் எவ்வித சிரத்தை காட்டினார் என்பதை வெளிச்சான்றுகளின் மூலமாகக் கல்லூரியிலுள்ள நாம் அறிவோம். முதலாவதும் மிகவும் முக்கியமானதுமான அவரது சிறந்த நன்கொடை பத்மநாப நூல் நிலையத்தை நமக்களித்ததாகும். அதன் உண்மையான மதிப்பை இன்னும் போதியளவு தெரிந்து கொள்ளவில்லையென நான் கருதுகிறேன். சேர் குமாரசுவாமி விஞ்ஞானப் பரிசையும் யூனியன் மாணவர் விடுதிக்கு அவரளித்த பெருந்தொடையையும் நாம் அறிவோம். பல்கலைக்கழகச் சங்கத்தினதும், கலைக்குழுவினதும் அங்கத்தினராக விருந்ததோடல்லாமல், கல்லூரி விவகாரங்களுக்காக அதன் எதிர்கால விருத்தியை நிலை நாட்டப் பொறுப்பேற்றவர்களுக்கு விலைமதிக்கவொண்ணா ஆலோ சனைகள் கூறவும், பல்கலைக்கழகத்தை ஆரம்பிப்பதற்காக உழைக்கவும் அவர் செலவழித்த பொன்னான நேரத்தையும் சிரமத்தையும் சிந்தனையையும் இவற்றோடு ஒப்பிடும் பொழுது இவை அவ்வளவு கவனத்திற்குரியவையாகா.

இத்துறையில் நான் இவரைப்பற்றி மற்றவர்களைவிட நன்கு தெரிந்தே பேசுகிறேன். அவர் அன்னையெனப் போற்றிப் பேணிய இந்நாட்டை அடைந்ததும் எனக்கு அவரோடு நெருங்கிப் பழகும் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது. அப்பொழுது அவர்

நமது திட்டத்தின் முழுப்பலனையும் பெற தனது நேரம், சிரமம், சிந்தனை ஆதிய எல்லாவற்றையும் செலவழித்தார் என நான் உறுதியுடன் கூறுகிறேன். விருத்திக்குப் பாதகமான நிலையேற்பட்ட பொழுதெல்லாம் இவர் எதிர்காலத்தில் நம்பிக்கையற்ற தொடை நடுங்கிகளை வெறுத்துத்தள்ளி புதிய முயற்சிகளுக்கு அளவற்ற ஊக்கம் காட்டினார். இக் கல்லூரியின் அதிபர் என்ற முறையில், அவர் எனக்குக் காட்டிய அன்புக்கும் ஆதாவுக்கும் ஊக்கத்துக்கும் அவருக்கு நான் எவ்வளவு கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன் என்று கூறுவதோ, அவர் மறைந்துவிட்ட செய்தி கேட்டதும் எனக்கு ஏற்பட்ட ஆற்றொணாத்துயரத்தை வெளியிடுவதோ இலகுவான காரியமல்ல.

அன்பர்களே! அவருடைய வாழ்க்கை எமக்கு ஒரு உதாரண மாகவும் உணர்ச்சியூட்டுவதாகவும் விளங்குகின்றது. சமயத் துறையில் அல்லது அரசியற்துறையில் அவருக்கும் மற்றவர் களுக்குமிடையே எவ்வளவுதான் வித்தியாசமிருந்தாலும் சான்றோர்களைத் தோற்றுவிக்கும் சில மனிதப்பண்புகளின் எடுத்துக்காட்டாக அவர் விளங்கினார். அப்பண்புகளை நீங்களும் பின்பற்றுவீர்களானால் நீங்கள் நன்மை அடை வீர்கள். அவரிடம் காணப்பெற்ற சிறப்பொழுக்கங்களில், திடசித்தம், சுதந்திர மனப்பாண்மை, எண்ணியதைச் செய்து முடிக்கும் ஏகாக்கிரக சித்தம் ஆதியவற்றை நான் விசேஷமாக எடுத்துக்காட்ட விரும்புகிறேன். தமது இலட்சியத்தைப் பெறுவதற்காக அவர் அறப்போர் புரிந்தார். பல்கலைக் கழகத்தை உருவாக்கல் அவரது இலட்சியமாகும். எனினும் சிந்தனைச் சிற்பிகளையும், செயல்வீரர்களையும் பல்கலைக் கழகத்தின் மூலமாகப் பண்ணடுங்காலமாகத் தோற்றுவித்து இந்நாட்டு மக்களின் தரத்தை உயர்த்தவேண்டுமென்பதே அவரது இறுதி இலட்சியமாகும். இதுவே எங்கள் இலட்சியமு மாகும்.

## கலை இலக்கியப் பணி

சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்களின் வாழ்க்கை யைப் பற்றிக் கூறும்பொழுது அவரது சிறந்த பாண்டித்தியத் தையும், கலாஞ்சான்த்தையும் குறிப்பிடாது விட்டால் அது பூரண மான வாழ்க்கை வரலாறாகாது. அவர் தனது ஒய்வு நேரம் முழுவதையும் கலைகளுக்காக அர்ப்பணித்தார். தனது பொறுப்பு வாய்ந்த அரசாங்கசேவையின் மத்தியிலும் பண்டைய இலக்கியங்களையும், சரித்திரம், புதைபொருள் ஆராய்ச்சி, மேல்நாட்டு, கீழ்நாட்டு தத்துவங்களும் ஆதியனவைகளையும் ஆராய்வதில் ஈடுபடத்தவறியதில்லை.

அவர் 'இலங்கைச் சரித்திரச் சுருக்கம்' என்ற சிறு நூலை வெளியிட்டார். இந்நால் அவராற்றிய சொற்பொழிவுகளை ஆதார மாக்ககொண்டு எழுதப்பட்டதோடு, இத்தகைய ஆராய்ச்சிகளில் இலங்கையர் ஈடுபடாத காலத்தில் இது எழுதப்பட்டதால் மிகவும் உபயோகமான நூலாயிற்று. இலங்கையர் தங்கள் நாட்டின் சரித்திரத்தை அறியாதிருந்ததற்காக அவர்களைச் சேர் அருணாசலம் கடுமையாகக் கண்டித்தார்.

சிவில் சேவையாளராகவிருந்த இவர் ஆளுந்திறனும், ஆழ்ந்த கல்வியறிவும் படைத்து விளங்கினார். இத்தகைய திறமைகள் வாய்ந்த ஒரு சில ஐரோப்பிய சிவில் சேவையாளர் இவருக்கு முன்னிருந்த போதிலும், அருணாசலப் பெரியாருக்குப் பின் சேர் போல் ஈ.பீஸ் போன்ற திறமையாளர்கள் தோண்றிய போதிலும், இவர் காலத்தில் திறமையாகக் கடமையாற்றிய இலங்கையர் இவர் ஒருவரேயாகையால், திறமையாளர்களின் முன்வரிசையில் இவர் வைக்கப்படுகின்றார். இவர் பண்பாடு நிறைந்த வாழ்க்கை நடத்தினார். இவர் ரோயல் ஆசியச்சங்கத்தின் தலைவராகவிருந்து சேவை புரிந்ததோடு தமிழ் இலக்கியத்தைப்

பற்றியும், இலங்கைச் சரித்திரத்தைப் பற்றியும் பல கட்டுரைகள் வரைந்தார். இந்நாட்டில் மாத்திரமல்ல பிறநாட்டிலும் இவர் கலைவல்லுநராக மதிக்கப்பட்டார். இங்கிலாந்தில் கலை அறிஞர்கள் குழுவில் இவர் பெரிதும் மதிக்கப்பட்டதோடு, மிகவும் அரிய, பெருமை வாய்ந்த பதவியாகிய ‘அத்தீனியன் கிளப்பின்’ அங்கத்தவர் பதவிக்கும் இவர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்.

களுத்துறை நீதவாணாக அருணாசலம் அவர்கள் கடமை பார்த்த பொழுது கேர்ணல் ஓல்கொட் அவர்கள் அவரைச் சந்தித் ததைப் பற்றி தனது பழைய தினக்குறிப்பு எனும் நூலில் இவ்விதம் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்:

‘இன்று கேம்பிரிட்ஜ் பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த கிறைஸ்ட் கல்லூரியின் பட்டதாரி ஒருவரைச் சந்தித்தோம். நாம் ஆசியாவில் சந்தித்தவர்களுள் மிகவும் அறிவாற்றலும் நாகரிகமும் வாய்ந்தவர்களில் இவர் ஒருவர்’.

அன்னார் பல மதக்கருத்துக்களையும், தத்துவஞானக் கொள்கைகளையும் கிரகித்திருந்தபோதிலும் வைதீக சைவராகவே விளங்கினார். சேர் அருணாசலம் அவர்களின் மறைவுக்குப் பின்னர் வெளியிடப்பட்ட ‘சமயத்துவ ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகளும் மொழிபெயர்ப்புகளும்’ என்ற நாலுக்கு முன்னுரை எழுதிய சேர் சி.பி.இராமச்வாமி ஐயர் கூறுவதாவது:

‘தமிழ்த்தத்துவ ஞானக்கருத்துக்களையும், இலக்கி யங்களையும் முற்றாகவேனும் சிறிதளவாகவேனும், அறியாதவர்களுக்கு சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்கள் தமது நூற்றொகுதியில் அவற்றைத் தந்திருப்பதற்கு உலகம் செய்த்தக்க கைம்மாறு ஒன்றுமில்லை. மிகவும் புராதன தமிழ்ப் புலவர் பெருமக்கள் எனிய விளக்கமான தமிழ் நடையைப் பின்பற்றியபோதிலும், காலஞ் செல்லச் செல்ல கருத்துக்கள் மிகவும் கடினமான மொழியில் எழுதப்பட்டமையால், அவைகளில் பொதிந்து கிடக்கும் மாண்புமிக்க கருத்துக்களை எடுத்துக்காட்டுபவர் தேவைப்பட்டனர். தேவி வணக்கம், முருகன் வழிபாடு ஆதியனவைகளைப்பற்றிய சில கட்டுரைகளிலும், மாணிக்கவாசகர், தாயுமானவர், மற்றும் நக்கீர், புற நானூறு ஆசிரியர் போன்ற ஏனைய பக்தர்களின்

மணிமொழிகள் அடங்கிய மொழிபெயர்ப்புகளிலும் எல்லோரும் விளங்கிக் கொள்ளும் முறையில் தெளிவுபடுத்தி யிருக்கிறார். இச்சிறந்த இலக்கியங்களை மொழிபெயர்த்தல் எவ்வளவு கடினமான வேலையென்பதை அளவிட்டுக்கூற முடியாது.

சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்களது மொழி பெயர்ப்புக்கள் மூல நூல்களின் உட்கருத்தையும் அழகையும் நன்கு எடுத்துக்காட்டுகின்றன எனக்கூறுவதிலும் பார்க்கச் சிறந்த மதிப்புரை வேறில்லை. என்னுடைய இரண்டு உதாரணங்கள் தருகின்றோம்:-

கண்ணிற் காண்பதுன் காட்சிகையாற்றிறாழில்  
பண்ணல் பூசை பகர்வது மந்திரம்  
மண்ணெணாடைந்தும் வழங்குயிர் யாவுமே  
யண்ணலே நின்னருள் வடிவாகுமே.

'Whosoever the eye seeth is Thou.  
Whosoever the hand doeth is thy worship.  
Ohat the mouth uttereth is Thy praise.  
The earth and other elements and all living things are Thy gracious forms, O Lord'.

நதியுண்டகடவெனச் சமயத்தை யுண்டபரஞான வானந்த வொளியே

நாதாந்தரூபமே வோதாந்த மோனமே நாளென்னு மகந்தை தீர்த்தென்-

'Light and Bliss of Knowledge Supreme, that Swallowest religions as ocean rivers, O Stillness, the Vedas' goal, Thy form seen where vibration ends: O Wisdom, consumer of me and thought!'

கீழைத்தேச இலக்கியங்களிலும் ஐரோப்பியப் பண்டைய இலக்கியங்களிலும் நவ இலக்கியங்களிலும் இவருக்கிருந்த ஒப்பற்ற பரிச்சயத்தைவெளிப்படுத்துகின்ற முறையில் தேர்ந் தெடுக்கப்பட்ட ஒரு வியாசத் தொகுப்பில், 'அறிதுயில்' என்ற விஷயத்தைப்போன்ற பலதரப்பட்ட விஷயங்களைக் கையாண்டுள்ளார். 'அறிதுயில்' என்பது நினைப்பற்ற நிலை.

நினைப்பற நினைத்தல், சும்மா விருத்தல் என்பனவும் இந்நிலையே குறிக்கும். இவ்வித நிலை பிளேட்டோ, டெனிஸன் ஆகியோரால் குறிப்பிடப்பட்டு இந்திய யோகிகளால் எய்தப்பட்டிருந்தது.

பொலன்னறுவையில் கண்டெட்டுக்கப்பட்ட வெண்கல விக்கிரகங்களை விசேஷமாகக் குறிப்பிட்டு அவர் சிவ வழி பாட்டின் தத்துவார்த்தத்தை விளக்கியுள்ளார். ‘ஓரு திறனாய்வாளன் முன்கூட்டியே தனது மனச்சாய்வுளைக் களைந்து அந்த மக்களின் எண்ணத்தை நன்கறிய முயலுவதோடு அவர்கள் எவ்வித நோக்கத்தையுடையவர்களாக உள்ளார்களோ அதே நோக்கத்தைத் தானும் கொண்டிராத பட்சத்தில் ஒரு நாட்டின் கலையைச் சரியாக நிதானிக்க முடியாது’ என்று தமது நூலில் அவர் சுட்டிக் காட்டுகிறார். சாதாரண மனித உருவங்களைப் போலவே தெய்வங்களின் உருவங்களையும் அமைத்துல் நியாயத் துக்கு விரோதமானதென்று வைத்தீக இந்து மதபோதனை விளக்கு கிறதென்று அவர் காட்டியுள்ளார். மேலும் ஆத்மீகக் கண்ணேனாட்டமே மிகவும் சிறந்ததும் மிகவும் உண்மையானதுமான தரம் என்ற ஆழந்த கருத்தையும் அவர் வெளியிடுகிறார். கிரேக்க கலைக்கும் இந்தியக் கலைக்குமிடையிலுள்ள வித்தியாசங்களைச் சுட்டிக் காட்டி கிழக்கின் சிறப, கட்டட தத்துவார்த்தத்தின் உண்மையான கருத்தை உணர்ந்து கொள்ள அவர் வசதியளித்துள்ளார்.

அதுபற்றி இந்த நூலில் சேகரிக்கப்பட்டுள்ள வியாசங்களில் ‘கல்விபற்றிய கீழ்நாட்டு இலட்சியங்களும் இக்காலப் பிரச்சனை களில் அவற்றின் செல்வாக்கும்’ என்ற சொற்பொழிவு மிகவும் சிறந்ததாகவும் உணர்ச்சியூட்டுவதாகவும் விளங்குகின்றது. இதில் சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்கள் இந்தியாவின் கானக சர்வகலாசாலைகளின் (குருகுலங்களின்) சரித்திரத்தையும் நோக்கத்தையும் விளக்குவதோடு உண்மையான அறிவைப் பெறுவதற்கு அவர்கள் எவ்விதம் முயற்சி எடுக்கிறார்களென் பதையும் காட்டுகிறார். மேலும் இம்மைக்கும் மறுமைக்குமான கல்வியின் பிரச்சனைகளைச் சமாளிப்பதற்குக் கிழக்கிலும் மேற்கிலும் எடுத்துக்கொள்ளப்படும் நடவடிக்கைகளுக்கிடையிலுள்ள வித்தியாசத்தையும் அவர் இதில் காட்டியுள்ளார். இந்தப்



திருமதி சொரணம் அருணாசலம்



திரு. மகாதேவா அருணாசலம்

புத்தகம் ‘சமயத்துவ ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகளும் மொழிபெயர்ப்பு களும்’ என்று நாமாஞ் சூட்டப்பட்டிருந்த போதிலும், கிரேக்க, வத்தீன், சமஸ்கிருத, தமிழ் இலக்கியங்களைக் கசடறக் கற்றுணர்ந்த அருணாசலம் அவர்களின் ஏராளமான சொந்தக் கருத்துக்களும் அதில் பொதிந்து கிடக்கின்றன.

இவர் ஆராய்ந்து வெளியிட்ட கட்டுரைகளினதும் சொற்பொழிவுகளினதும் பெருஞ் சிறப்பும் பெறுமதியும் இவர் ஒரு கிணற்றுத் தவணைபோல் இராது ஒரு பிரசித்திபெற்ற நியாயவாதியாகவும் ஆளுந்திருமை உடயவராகவுமிருந்து தமது சொந்த வாழ்க்கையிலேயே இம்மைக்கும் மறுமைக்குமான சாதனைகளை ஒருங்கே ஈட்டியதன் பெறுபேறாக இன்னும் பன்மடங்கு தலைசிறந்து விளங்குகின்றார்.

திரு.ஸி.நமசிவாயம், திரு. என்.இரத்தினசபாபதி, திரு.(இப் பொழுது கேட் முதலியார்) ஸி.தியாகராஜா ஆகியோரின் உதவி யுடன் அருணாசலம் அவர்கள், இந்துமதக் கல்வியையும் அனுட்டானத்தையும் ஊக்குவித்த, கொழும்பு சைவ பரிபாலன சபை யென்று அழைக்கப்பட்ட இந்துமத ஸ்தாபனத்தை ‘இலங்கைச் சைவபரிபாலனசபை’யெனப் புனருத்தாரணைஞ் செய்தார். இச் சபையின் முதலாவது தலைவரும் இவரே. பலவழிகளில் அவர் கதிர்காம கேஷத்திரத்தையும் அதற்குரிய காணிகளையும் பாது காப்பதில் உதவி புரிந்தார்.

எல்லோராலும் நன்கு மதிக்கப்பட்ட தென்னிந்தியாவிலுள்ள தஞ்சாவூரைச் சேர்ந்த இலக்கணம் இராமசாமிப்பிள்ளை என்னும் ஸ்ரீலஸ்ரீ அருள்பரானந்த தேசிகர் அவர்களைத் தமது ஞானசிரியராகக் கொண்டார். இவர் தமது சிநேகிதரான எட்வேர்ட் காப்பென்டர் என்பவரை இந்த ஞானிக்கு அறிமுகம் செய்து வைத்தார். எனவே இவர்கள் மூவரும் ஆத்மீக விஷயங்களைப் பற்றி விவாதிப்பதற்கு அருணாசலம் அவர்கள் பெரிய கோட்டு நீதவானாகவிருந்த குருநாகலில் அடிக்கடி சந்தித்தார்கள்.

1883-ஆம் ஆண்டில் அருணாசலம் அவர்கள் மானிப்பாயைச் சேர்ந்த நமசிவாயம் முதலியார் அவர்களின் செல்வப் புதல்வியாரான சொரணாம் என்பாரைத் திருமணஞ் செய்தார். அவர்களுக்குப் புதல்வர் மூவரும் புதல்விகள் ஜவருமாக

எட்டுக் குழந்தைகள் பிறந்தனர். மூத்த பிள்ளையான பத்மநாபன் என்பார் தம் தகப்பனார் இறப்பதற்கு முன்பே காலமானார். இனைய புதல்வரான இராமநாதன் 1939-ஆம் ஆண்டில் காலமானார். மற்றய புத்திரர்தான் சேர் அருணாசலம் மகாதேவா. சேர் அருணாசலம் அவர்களின் புதல்விகளுள் இருவரான ஸ்ரீமதி மகேஸ்வரி செகரசசிங்கமும், ஸ்ரீமதி மனோன்மணி ஸ்ரீபத்மநாதனும் அவர் இறப்பதற்குமுன்பே காலஞ்சென்று விட்டார்கள். ஸ்ரீமதி பத்மாவதி பரராஜ்சிங்கம், ஸ்ரீமதி சிவானந்தம் தம்பையா, ஸ்ரீமதி சுந்தரி நடராஜா ஆகியோர் ஏனைய புதல்வியராவர். அருணாசலம் அவர்கள் 1940-ஆம் ஆண்டு விண்ணுலகேகினார்கள்.



ஸ்ரீலக்ஷ்மி அருள்பரானந்த தேசிகர்

## நிறைவேர்

1921- ஆம் ஆண்டு, பெப்ரவரி மாதம் இலங்கைத் தேசீயக் காங்கிரஸின் ஆசூரவில் நடைபெற்ற ஒரு பொதுக்கூட்டத்தில் சேர் பொன்னம்பலம் அவர்கள் காங்கிரஸ் மேடையில் கடைசியாகச் சமூகமளித்து அக்கூட்டத்துக்குத் தலைமைவகித்தார். இதை அடுத்து 1921 - ஆம் ஆண்டு, மார்ச் மாதம், 15-ஆம் தேதி 'தற்போதைய அரசியல் நிலைமை' என்னும் பொருள்பற்றி அவர் ஒரு கூட்டத்தில் பேசினார். இங்கு அவர் பின்வருமாறு கூறினார்:-

'இப்பொழுது நான் இலங்கைத் தேசீய காங்கிரஸின் தலைமைப் பதவியில் இல்லாதிருப்பதால் என்னால் அதிக சுதந்திரத்துடன் பேச முடிகிறது. அரசியல் சீர்திருத்த இயக்கத்தை ஸ்தாபிப் பதற்கும் பொதுமக்களுக்கு அரசியல் அறிவை ஊட்டுதற்கும் மிதவாதிகள், பழைமையைப்பேணுவோர், தீவிரவாதிகள் ஆகிய எல்லாச் சக்திகளையும் ஒன்று கூட்டுதற்கும் எமது அரசியற் திட்டத்தில் ஒருநியாயமான சீர்திருத்தத்துக்கான ஆகக் குறைந்த கோரிக்கையின் பேரில் ஒரு உடன்பாட்டை ஏற்படுத்து வதற்குமென 1916-ஆம் ஆண்டில் நான் மேற்கொண்ட கடமையை முடித்துவிட்டு கடந்த ஒக்டோபர் மாதம்தான் அப்பதுவியைத் துறந்தேன். அப்படிச் செய்தபின் மக்களுக்கும், சீர்திருத்தத்துக்கும் உத்தியோகப்பற்றுக்களின்றி தனிப்பட்டவ என்ற முறையில் மிகவும் திறமையாக வேலைசெய்ய முடியுமென்பதை நான் உணர்ந்தேன்'.

காங்கிரஸிலுள்ள சிங்கள அங்கத்தவர்களுக்கும் தமிழ் அங்கத்தவர்களுக்குமிடையில் ஒரு அபிப்பிராய் பேதம் ஏற்பட்டது. இது அவருக்கும் காங்கிரஸாக்குமிடையில் ஒரு பிளாவை ஏற்படுத்தியது. ஆனால் அதை அவர் சிறிதளவேணும் பொருட்படுத்தவில்லை. தமிழ் மக்களின் அபிப்பிராயத்தைச் சரியான வழிகளில் ஸ்தாபிப்பதற்கும் கூடுமானால் அதற்கு

வழிகாட்டுவதற்கும் 1923 - ஆம் ஆண்டில் சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் 'இலங்கைக் தமிழர் சபையை' தாபித்தார். இந்த தாபனம் பிரதானமாக இலங்கையிலும் தென்னிந்தியாவிலும் தமிழர் குடியேறியுள்ள நாடுகளிலுமிருந்து தமிழ் நடவடிக்கை களைக் கொண்ட ஒரு கலாசார தாபனமாக இருக்க வேண்டு மென்பதே அவரது விருப்பம். தமிழர் சபையின் கலாசார நடவடிக்கைகளை அபிவிருத்தி செய்வதற்கும், அதே நேரத்தில் அவர் மனப்பூர்வமாக விரும்பிய சிங்களவர்களுடன் ஒரு உடன்பாட்டை ஏற்படுத்துவதற்கும் அவர் அவ்வளவு காலம் உயிர் வாழவில்லை.

1923-ஆம் ஆண்டின் கடைசியில் அவர் இந்தியாவிலுள்ள புனிதஸ்தலங்களுக்கு யாத்திரை செய்தார். அங்கு ஒரு ஆழந்த மதப்பற்றுள்ளவருக்குரிய தகுந்த சூழ்நிலையில் அவரது வாழ்க்கையின் இறுதிச்சம்பவம் நிகழ்ந்தது. செல்வங்கள் எல்லா வற்றிலும் விலை மதிக்கவொண்ணாத செல்வமான, தமது நாட்டிற்கும் அதன் மக்களுக்கும் சேவை செய்வதில் செலவுசெய்யப்பட்ட ஒரு புனித வாழ்க்கையின் ஞாபகத்தை விட்டு விட்டு 1924-ஆம் ஆண்டு, ஜனவரி மாதம், 9 - ஆம் தேதி தமது தெய்வ வழிபாடுகளின் மத்தியில் மதுரையம்பதியில் இறைவன் திருவடிநீழலை எய்தினார்.

அவரது மறைவு அபிப்பிராய பேதங்களின் கூக்குரலை ஓயச்செய்தது. நண்பர்கள் மட்டுமல்லாமல் அரசியல் விரோதி களும் கூட, மறைந்த தங்கள் தலைவருக்கு இறுதி மரியாதை செய்வதில் ஒருவரோடொருவர் போட்டிபிட்டுக்கொண்டு முன் வந்தனர். இவரது மறைவு எடுசெய்ய முடியாததொன்றாகும். துக்க சாகரத்தில் மூழ்கிய ஜனசமுத்திரத்தின் முன்னிலையில் கொழும்பு பொதுமயானத்தில் அவரது ஈமக்கிரியைகள் நிறைவேறின.

சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்களின் வாழ்க்கையை நாம் தனியாக எடுத்துக் கொள்வோமானால் திடசித்தம், தெளிவான தூரதிருஷ்டி, ஒழுக்கம், உழைப்பு, திறமை முதலிய எல்லாக் குணங்களும் ஒருங்கே அமையப்பெற்ற ஓர் உத்தம புருடரைக் காண்போம். இவர் தம் காலத்திலிருந்த அறிஞர்கள் எல்லோரிலும் தலைசிறந்து விளங்கியதோடு இலங்கையின் பிற்கால சந்ததிகளுக்கும் ஒரு முன்மாதிரியாகவும், உற்சாகமுட்டும்

ஒரு சக்தியாகவும் இன்னும் இருந்து வருகிறார். இலங்கையின் முன்னேற்றத்துக்கான பல்வேறு மூல காரணங்களைக் கண்டு பிடிக்க இலங்கையர் முயலும்போதெல்லாம், இலங்கை மறுமலர்ச்சியின் பிதாவான் சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்களின் பெயரே முதற்கண் தென்படும். இவருடைய நன்ன பரும் இவரது காலத்தில் வாழ்ந்தவருமான சேர் ஜேம்ஸ் பீரீஸ் இவரைப்பற்றிப் பின்வருமாறு கூறுகிறார்:-

‘இவர் இத்தீவின் அரசியல் புனருத்தாணத்துக்கும் மக்களின் சமூக முன்னேற்றத்துக்கும் முற்காலத்திலோ சமீப காலங்களிலோ வாழ்ந்த எவரையும்விட அதிக சேவை செய்துள்ளார்’.



இலங்கைப் பழைய பாராளுமன்றக் கட்டடத்தில் காணப்படும் சேர். பொன்னம்பலம் அருணாசலம் அவர்களின் சிலை

**சேர். பொன். அருணாசலம் அவர்கள்**  
**நூற்பட்டியல்**

1901-ஆம் ஆண்டு, இலங்கைக் குடிசன மதிப்பு சூசிகை-கொழும்பு, 1901.

1901-ஆம் ஆண்டு, இலங்கைக் குடிசன மதிப்பு, தொகுதி 1-4 கொழும்பு , 1902

அறிதுயில் - வெஸ்ற்மினிஸ்ரர் ரிவியூ -லண்டன், நவம்பர், 1902 இலங்கைச் சரித்திரச் சுருக்கம் - இலங்கைத் தேசீய சஞ்சிகை, தொகுதி 1-1906. இது பின்னர் ஒரு தனி நூலாகப் பிரசுரிக் கப்பட்டது. இந்நூலின் பிரெஞ்சு மொழிபெயர்ப்பு கையெழுத்துப் பிரதியாக இவரது கட்டுரைகளோடு காணப்பட்டது.

இலங்கைக்கு ஒரு பல்கலைக்கழகத்தின் அத்தியாவசியம்- இலங்கைப் பல்கலைக்கழகச் சங்கச் சஞ்சிகை, தொகுதி 1, பகுதி 2 -1906.

இலங்கைச் சிவில் சட்டமஞ்சரி - லண்டன் 1910. ஆதிப்பொல செப்பேடு வழக்கில் அருணாசலம் கூறிய தீர்ப்பு இந்நூலில் அநுபந்தமாகச் சேர்க்கப்பட்டுள்ளது.

எங்கள் அரசியல் தேவைகள் - கொழும்பு , 1917

இக்கால அரசியல் நிலைமை - கொழும்பு , 1919

தலைமையுரையும் வேறு அரசியற் சொற்பொழிவுகளும், இலங்கைத் தேசீய காங்கிரஸ் கைநூல், 1918 - 1928, கொழும்பு, 1928

றோயல் ஆசியச் சங்கத்து இலங்கைக் கிளைச் சங்கச் சஞ்சிகைக்கு எழுதிய கட்டுரைகள்:

ஞானவாசிட்டம், தொகுதி xxii இல. 63-1910

கண்டி மாகாணங்கள் தொகுதி xxii இதா.63-1910

பொலநறுவை வெண்கல உருவங்களும் சிவவழிபாடும்,  
தொகுதி xxiv இல 68-1916-16

முருக வழிபாடு (கதிர்காமக் கடவுள்). தொகுதி xxix இல.  
77-1924

றோயல் ஆசியச் சங்கத் தலைமைப் பேரூரை xxiii இல. 67 -1904

கொழும்பு பொருட்காட்சிச் சாலையிலுள்ள புராதன வெண்கல  
உருவங்கள் - ஸ்பொலியா சிலோனிக்க சஞ்சிகை, தொகுதி vi  
பகுதி xxii - கொழும்பு, 1909

கிழக்குத்திக்கிண் ஜோதி - எட்வேட் காப்பென்டர் பதிப்பு -  
லண்டன், 1928. (சேர்அருணாசலம் காப்பென்டர்க்குள்முதிய  
கடிதங்கள்)

சேர்பொன். அருணாசலத்துரை அவர்களின் சீவிய சரித்திரச்  
சுருக்கம். நவாலியூர் சோமசுந்தரப் புலவர் - 1928.

ஸ்ரீ அருணாசல மான்மியம், வித்துவான் ச. பொன்னம்பல  
பிள்ளை - கொழும்பு , 1934

சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம், சொற்பொழிவுகளும்  
கட்டுரைகளும் - கொழும்பு 1936.

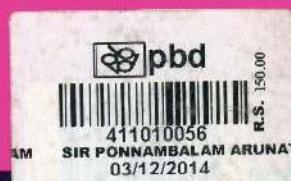
சமயத்துவ ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகளும் மொழிபெயர்ப்பும் - சேர்  
பொன்னம்பலம் அருணாசலம் - கொழும்பு , 1937.





நுமரன் புந்தக தில்லம்

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org



9789556590470